

FIFA Club World Cup UAE 2010

Technical Report and Statistics

8 - 18 December 2010



FIFA[®]

For the Game. For the World.



FIFA Club World Cup
UAE 2010

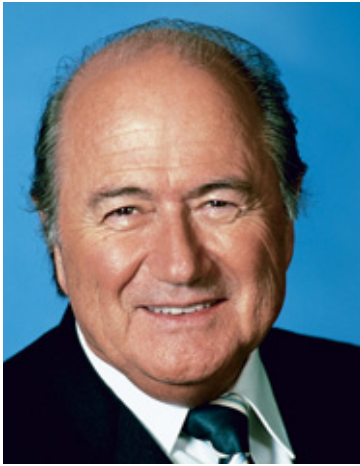
Technical Report and Statistics

Rapport technique et statistiques
Informe técnico y estadísticas
Technischer Bericht und Statistik

Table of contents



Foreword	4
Story of the tournament	9
Technical and tactical analysis	23
Statistics and team data	41
Results and rankings	42
Venue and stadiums	43
Match telegrams	44
Official FIFA awards	46
Statistics	48
Referees and assistant referees	54
Preliminary competition	55
Team data	56
FIFA delegation	70
Technical Study Group/Editorial	72



Joseph S. Blatter
FIFA President

The 2010 edition of the FIFA Club World Cup presented by TOYOTA broke new ground with an African team interrupting the continental dominance of Europe and South America by reaching the final, even though the trophy itself went to Europe for the fourth consecutive year.

The competition kicked off on 8 December with some familiar faces from previous editions of the competition such as CF Pachuca from Mexico, SC Internacional of Brazil and TP Mazembe from DR Congo, whilst the international superstars of FC Internazionale Milano needed no introduction.

In contrast, Hekari United FC had already achieved history before a ball was kicked, winning the OFC's O-League competition to become the first representative from Papua New Guinea ever to take part in a FIFA competition. Al Wahda Sports Club, the UAE's UFL champions, and Seongnam Ilhwa Chunma FC from Korea Republic completed the list of contenders.

In 2010, an average of over 25,000 supporters per game were entertained by 27 goals – an average of over three goals per match – as teams attacked at will.

The previous five editions of the FIFA Club World Cup had all resulted in the UEFA Champions League winners taking on the *Copa Libertadores* champions in the final. Last year TP Mazembe, the CAF representatives, lost both their matches, but in 2010, an opening game victory over CF Pachuca in the quarter-final saw Lamine N'Diaye's team as in tune on the pitch as their fantastic supporters were off it.

After the success of the 2010 FIFA World Cup™ in South Africa, suddenly the international media was looking at the competition from afar to see whether this team of predominantly DR Congo players could upset the form book and re-write African football history.

In the semi-final, TP Mazembe's task was to face SC Internacional from Porto Alegre, Brazil, whose ranks included the talented midfielder Andres D'Alessandro, winner of the Silver Ball Award at the FIFA U-20 FIFA World Cup 2001.

Football has shown on many occasions that reputations count for nothing when 22 players take to the field, and TP Mazembe proved this theory once more by nullifying the threat of their Brazilian opposition and scoring two superbly executed goals to reach the final.

In the final, FC Internazionale Milano's opening 20-minute burst, in which they scored two goals, was ultimately enough to secure the world club crown, with a late third adding further gloss. The final proved to be an exciting and worthy conclusion to the two editions of the competition which were magnificently hosted in the United Arab Emirates.

Next year, the competition will return to Japan where a different climate will await the players, and perhaps, on 18 December, a different continental club champion will be holding aloft the trophy.

We look forward once more to seeing you there.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Blatter', written in a cursive style.

Joseph S. Blatter
FIFA President

Chuck Blazer
Chairman of the Organising Committee



Chuck Blazer
Chairman, Organising Committee
for the FIFA Club World Cup
UAE 2010

L'édition 2010 de la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA, présentée par TOYOTA, a franchi un nouveau palier, une équipe africaine étant parvenue à briser la domination continentale européenne et sud-américaine en se hissant jusqu'en finale de la compétition. Cependant, le trophée a finalement pris la direction de l'Europe pour la quatrième année consécutive.

La compétition, qui a débuté le 8 décembre, a mis aux prises des visages familiers des éditions précédentes, à l'image des Mexicains du CF Pachuca, des Brésiliens du SC Internacional et des Congolais du TP Mazembe.

Les forces en présence étaient complétées par les Italiens du FC Internazionale, que l'on ne présente plus, les Sud-Coréens du Seongnam Ilhwa Chunma FC, champions d'Asie, les locaux du Al Wahda Sports Club, champions des Émirats arabes unis, et par le surprenant champion de l'OFC, Hekari United FC, qui avait déjà écrit l'histoire en devenant la première formation de Papouasie-Nouvelle-Guinée à se qualifier pour une compétition de la FIFA.

Les quelques 25 000 spectateurs de moyenne auront vu la bagatelle de 27 buts – soit une moyenne de plus de trois buts par match –, un total illustrant au mieux le tempérament offensif des équipes engagées.

Les cinq éditions précédentes de la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA avaient toutes vu les vainqueurs de la Ligue des Champions de l'UEFA et de la Copa Libertadores s'affronter en finale. L'année dernière, le TP Mazembe, représentant de la CAF, avait perdu ses deux rencontres, mais en 2010, les hommes de Lamine N'Diaye, soutenus par leurs exceptionnels supporters, ont parfaitement négocié leur entrée en lice face au Pachuca CF.

Après le succès rencontré par la Coupe du Monde de la FIFA 2010 en Afrique du Sud, les médias internationaux avaient

à cœur de vérifier si cette équipe composée majoritairement de joueurs congolais était capable de bousculer la hiérarchie et ainsi de récrire l'histoire du football africain.

En demi-finale, la mission du TP Mazembe consistait à se défaire du SC Internacional de Porto Alegre alors que le club brésilien comptait dans ses rangs le talentueux milieu de terrain argentin Andrés D'Alessandro – qui avait été désigné Ballon d'argent lors de la Coupe du Monde U-20 de la FIFA en 2001.

Mais le football a déjà montré à de nombreuses reprises que les réputations ne font pas gagner des matches à elles seules, ce que le TP Mazembe a une nouvelle fois prouvé en annihilant la menace brésilienne et en inscrivant deux superbes buts pour atteindre la finale.

En finale, l'excellent début de match des Milanais – auteurs de deux buts en vingt minutes – s'avéra suffisant pour offrir à ces derniers le titre mondial ; un troisième but tardif donna même un peu plus d'éclat au succès des Intéristes. La finale de cette édition a été une conclusion digne et palpitante des deux éditions de la compétition qui ont été si brillamment organisées aux Émirats arabes unis.

L'année prochaine, la compétition retournera au Japon où un climat différent attendra les joueurs, et, qui sait, peut-être qu'au soir du 18 décembre prochain, un champion continental différent brandira le trophée de la Coupe du Monde des Clubs...

Nous nous réjouissons déjà de vous y retrouver.

Joseph S. Blatter
Président de la FIFA

Chuck Blazer
Président de la Commission d'Organisation

La edición de 2010 de la Copa Mundial de Clubes de la FIFA presentada por TOYOTA marcó un antes y un después gracias a que un equipo africano logró romper con la hegemonía europea y sudamericana al alcanzar por primera vez la final, aunque, de todas maneras, el trofeo se quedara en Europa por cuarto año consecutivo.

La competición comenzó el 8 de diciembre con algunos viejos conocidos como el Pachuca CF de México, el Internacional de Brasil, el TP Mazembe de la RD del Congo y el FC Internazionale Milano.

Por su parte, el Hekari United FC ya había hecho historia antes de que el balón echara a rodar, al haber ganado la O-League de la OFC y convertirse en el primer equipo de Papúa Nueva Guinea que participa en una competición de la FIFA. El Al Wahda Sports Club, campeón de la UFL de los Emiratos, y el Seongnam Illwa Chunma FC, de la República de Corea, cerraban la lista de clasificados.

En 2010, una media de 25,000 espectadores por partido festejaron los 27 tantos que anotaron estos equipos con sed goleadora, arrojando un promedio de tres goles por partido.

Las cinco ediciones anteriores del Mundial de clubes habían tenido como protagonistas al ganador de la Liga de Campeones de la UEFA y al de la Copa Libertadores de la CONMEBOL. En 2009, el TP Mazembe, representante de la CAF, perdió sus dos partidos pero, el año pasado, su victoria en el primer encuentro frente al Pachuca en cuartos de final demostró que el equipo de Lamine N'Diaye estaba dispuesto a dar a su público lo que estaba esperando.

Pasado ya el éxito de la Copa Mundial de la FIFA Sudáfrica 2010, la prensa internacional se centró en la competición para ver si este equipo, formado principalmente por jugadores del

Congo, podría romper con el guión establecido y entrar en la historia del fútbol africano.

En la semifinal, el TP Mazembe se enfrentó al SC Internacional de la ciudad brasileña de Porto Alegre, que cuenta en sus filas con el gran centrocampista Andrés D'Alessandro, ganador del Balón de Plata en la Copa Mundial Sub-20 de la FIFA 2011.

El fútbol ha demostrado en numerosas ocasiones que de nada sirve el palmarés cuando los 22 jugadores saltan al campo y, para corroborarlo, el TP Mazembe anuló a los brasileños y les marcó dos goles de libro para pasar a la final.

En el partido hacia la gloria, los primeros veinte minutos del Inter fueron demoledores; los italianos anidaron el balón dos veces en el fondo de la red y, aunque ya tenían asegurada la victoria, lograron anotar un tercer tanto más tarde. El encuentro fue un emocionante punto final a las dos ediciones de la competición celebradas en los Emiratos Árabes Unidos.

En 2011, el torneo volverá a Japón, donde los jugadores notarán el cambio de clima y, tal vez, el 18 de diciembre nos ofrezca un campeón de otro continente.

Esperamos verlos a todos allí.

Joseph S. Blatter
Presidente de la FIFA

Chuck Blazer
Presidente de la Comisión Organizadora

2010 drang bei der von TOYOTA präsentierten FIFA Klub-Weltmeisterschaft erstmals ein Verein aus Afrika in die Phalanx der europäischen und südamerikanischen Teams ein und erreichte das Finale – eine historische Leistung, auch wenn der Titel am Ende doch und zum vierten Mal in Folge nach Europa ging.

Qualifiziert für das Turnier vom 8. bis 18. Dezember hatte sich neben den „alten Bekannten“ CF Pachuca (Mexiko), SC Internacional de Porto Alegre (Brasilien) und TP Mazembe (DR Kongo) erstmals auch das Starensemble von FC Internazionale Mailand.

Komplettiert wurde das Teilnehmerfeld durch den Hekari United FC – der sich mit dem Gewinn der OFC Champions League als erster Vertreter Papua-Neuguineas überhaupt das Ticket für einen FIFA-Wettbewerb sicherte –, den Al Wahda Sports Club (amtierender Meister der VAE) sowie den Seongnam Ilhwa FC aus der Republik Korea.

Alle Teams spielten unbeschwert nach vorne und boten den durchschnittlich über 25 000 Zuschauern mit insgesamt 27 Toren – einem Schnitt von mehr als drei Treffern pro Partie – beste Unterhaltung.

Bei den letzten fünf Austragungen der FIFA Klub-Weltmeisterschaft hatten sich im Finale immer der Sieger der UEFA Champions League und der Gewinner der Copa Libertadores gegenübergestanden. CAF-Vertreter TP Mazembe, der vor einem Jahr noch beide Spiele verloren hatte, startete diesmal wesentlich erfolgreicher in das Turnier: Im Viertelfinale bezwang das Team von Lamine N'Diaye den CF Pachuca und zeigte sich dabei ebenso gut aufgelegt wie seine fantastischen Fans.

Nach dem Erfolg der FIFA Fussball-Weltmeisterschaft Südafrika 2010™ war die internationale Fachwelt gespannt,

ob es der fast ausschliesslich aus kongolesischen Spielern bestehenden Mannschaft tatsächlich gelingen würde, der Geschichte des afrikanischen Fussballs ein weiteres historisches Kapitel anzufügen.

Im Halbfinale traf der Aussenseiter auf den SC Internacional aus Porto Alegre, angeführt vom starken Mittelfeldspieler Andres D'Alessandro, Gewinner des Silbernen Balls bei der FIFA U-20-Weltmeisterschaft 2001.

Mazembe bewies in dieser Partie einmal mehr, wie unberechenbar der Fussball ist, und fügte dem brasilianischen Favoriten durch zwei herrlich herausgespielte Treffer eine schmerzhaft Niederlage zu.

Der Siegeszug der Afrikaner endete erst im Finale gegen Inter Mailand, das furios in die Begegnung startete, in den ersten 20 Minuten bereits zwei Tore vorlegte und kurz vor Schluss noch zum 3:0-Endstand erhöhte. Die Partie war ein begeisternder und würdiger Abschluss der beiden überaus gelungenen Austragungen des Turniers in den Vereinigten Arabischen Emiraten.

2011 wird der Wettbewerb nach Japan zurückkehren, wo die Spieler andere klimatische Bedingungen erwarten und wo am 18. Dezember ein neuer – oder alter – Klubweltmeister den Pokal in die Höhe stemmen wird.

Wir hoffen, Sie werden sich auch dieses Turnier nicht entgehen lassen.

Joseph S. Blatter
FIFA-Präsident

Chuck Blazer
Vorsitzender der Organisationskommission





Story of the
tournament

Story of the tournament

Authors: Erwin Koeman and Roberto T. Brantschen

The seventh edition of the FIFA Club World Cup saw the event return to last year's host city, Abu Dhabi, the capital of the United Arab Emirates, between 8 and 18 December 2010. The champions of all six confederations were joined by the UAE champions in the quest for the title of world champion. In the end, it was Internazionale who claimed the prestigious trophy for the first time after a tournament full of high-quality and at times thrilling matches.

Play-off for the quarter-finals

Al Wahda (UAE) v. Hekari United (PNG) 3-0 (2-0)

The opening match pitted the UAE champions against the OFC O-League champions, Hekari United. The Papua New Guinean side worked hard and their good defensive play



kept the game balanced for long periods. However, two quick goals shortly before half-time from the technically stronger UAE outfit all but sealed the game. Hugo (80) scored the all-important opening goal in the 40th minute, firing in from the edge of the penalty area after receiving a lay-off from Al Hammadi (26), and just a few minutes later, Fernando Baiano (9) latched on to a through ball from Fahed Masoud (15) to double Al Wahda's advantage. The Abu Dhabi side continued where they left off in the second half, dominating proceedings before Abdulraheem Jumaa (24) made it 3-0 in the 71st minute. Jack (17) had a good chance to score a consolation goal for Hekari with ten minutes left on the clock, but Al Wahda goalkeeper Al Hosani (40) was equal to his long-range effort.

Quarter-finals

TP Mazembe (COD) v. Pachuca (MEX) 1-0 (1-0)

TP Mazembe, CAF Champions League winners in 2009 and 2010, went a long way towards making up for their disappointing showing in last year's event by booking their place in the semi-finals with a 1-0 win over Pachuca. The game got off to a nervous start with misplaced passes aplenty before Bedi (13) gave the Africans the lead by converting a pass from Kabangu (11) in the 21st minute, just after Pachuca's Manso (21) had seen his volley crash against the post. The Mexicans had a host of chances to equalise but their efforts were either thwarted by the impressive Kidiaba (1) in the Mazembe goal or were off target. Although the DR Congo outfit played the last ten minutes with ten men, they worked hard and showed exemplary team spirit to hold on to their lead until full time.

Al Wahda (UAE) v. Seongnam Ilhwa (KOR) 1-4 (1-2)

Korea Republic's Seongnam Ilhwa took control of the game from the outset and took the lead as early as the fourth minute through Molina (11). Al Wahda clawed their way back into the game halfway through the first half, however,



and Fernando Baiano (9) equalised with a header in the 27th minute, but just three minutes later, Asian Player of the Year Ognenovski (4) headed home from a Molina corner to restore Al Wahda's advantage. The hard-working and well-organised Koreans also dominated the second half, and further goals from Choi (8) and Cho Dong Geon (9) put the finishing touches to a comfortable 4-1 victory.

Semi-finals

TP Mazembe (COD) v. SC Internacional (BRA) 2-0 (0-0)

The fans who flocked to the impressive Mohammed Bin Zayed stadium for the first semi-final were treated to a thrilling, high-paced game between the African champions and the *Copa Libertadores* winners, SC Internacional. The South Americans were cheered on by a sizeable contingent of travelling fans, and they dominated the first half with some excellent combination play, using a combination of short passes and long balls to find the man in space. In the

end, it was only their finishing that let them down with Rafael Sobis (11), Indio (3) and Wilson Matias (20) all missing clear-cut opportunities. In the second half, Mazembe gave their vocal fans even more reason to cheer as Kabangu (11) opened the scoring with a stunning goal in the 53rd minute. The Brazilians then had chances to equalise through Rafael Sobis, D'Alessandro (10) and substitute Giuliano (8) but their efforts were either off target or saved by the impressive Mazembe goalkeeper, Kidiaba (1). In this phase of the game, the Brazilians played down the middle of the pitch against the hard-working Mazembe, but the tireless Africans ultimately saw their spirit rewarded with a second, decisive goal from Kaluyituka (15). It was a historic victory for TP Mazembe, who became the first African team to reach the final of the FIFA Club World Cup.

Seongnam Ilhwa (KOR) v. Internazionale (ITA) 0-3 (0-2)

The second semi-final between Asian champions Seongnam Ilhwa and UEFA Champions League winners Internazionale was played in front of a sizeable crowd in Abu Dhabi's Zayed Sports City stadium. The match got off to a disappointing start for the Italians, who lost their playmaker, Sneijder (10), to injury in the very first minute, but they bounced back quickly and took the lead even before Thiago Motta (8) had had a chance to replace the Dutchman as Stankovic (5) reacted first to a loose ball to slot home. Internazionale played with great organisation and controlled the game, treating the fans to a display of assured combination play before doubling their lead in the 32nd minute with Zanetti (4) converting after some wonderful link-up play with Milito (22). The hard-working Koreans were not disheartened, however, and they came back into the game with Radoncic (10) coming close with a header from a Molina (11) free kick in the 37th minute, only to see Internazionale goalkeeper Julio Cesar (1) display his fantastic reflexes to tip the ball over. In the second half, Internazionale initially concentrated on protecting their lead, and their efficiency paid off in the 73rd minute when Milito (22) made it 3-0 by knocking home a loose ball.

Play-off for fifth place

Pachuca (MEX) v. Al Wahda (UAE) 2-2 (0-1) 4-2 PSO

There were plenty of goals in this clash but it was Mexico's CONCACAF representatives who claimed fifth place after a penalty shoot-out even though for long periods it had appeared that Al Wahda would prevail. The first half saw little by way of goalmouth action but the Abu Dhabi team claimed the lead in the 44th minute when Ismaeil Matar (10) found the back of the net from a pinpoint Hugo (80) cross. Pachuca found their feet in the second half, and Manso (21), Aguilar (22) and Arizala (25) all missed excellent chances. A foul by Al Kamali (36) on Arizala in the 72nd minute led to a penalty for the Mexicans and an indirect red card for the Al Wahda man, but the recently introduced Benitez (10) failed to convert. When Al Hammadi (26) gave the hosts a 2-0 lead in the 77th minute, it looked like Al Wahda were home and dry but another substitute, Cvitanich (19), had other ideas as he scored a quick brace, both set up by Arizala, to level the score at 2-2. As there was no extra time, the game went straight to penalties and it was Pachuca who ultimately took the honours.

Play-off for third place

SC Internacional (BRA) v. Seongnam Ilhwa 4-2 (2-0)

Copa Libertadores winners SC Internacional bounced back from their surprise semi-final defeat at the hands of TP Mazembe to coast to a 4-2 victory over Seongnam Ilhwa and claim third place. Both teams started the game in cautious fashion before the Brazilians opened the scoring with their very first chance in the 15th minute, Tinga (7) heading home a pinpoint cross from Alecsandro (9). The Koreans came close to grabbing an immediate equaliser but Molina (11) saw his effort hit the top of the crossbar. The very efficient South Americans then took advantage by doubling their lead in the 27th minute, striker Alecsandro firing home after a clever lay-off by playmaker D'Alessandro (10). The Asian



champions then suffered a further setback in the 34th minute when defender Jang (26) received his second yellow card. Internacional also dominated the second half, and strikes from D'Alessandro and Alecsandro saw them run into a 4-0 lead by the 71st minute. The Koreans, however, scored two consolation goals in the closing stages through Molina to leave the final score 4-2.

Final

TP Mazembe (COD) v. Internazionale 0-3 (0-2)

Internazionale won the FIFA Club World Cup for the first time with a 3-0 victory over TP Mazembe, an outcome that was never in doubt once they had taken the lead. In doing so, they added the crown to their two previous Intercontinental Cup titles from 1964 and 1965. The Congo DR side, the surprise package of the 2010 tournament, simply could not find a way to put the well-organised and impressive Italian outfit under any pressure, and the *Nerazzurri* took advantage, dominating the match from start to finish with their assured combination play. Two goals in four minutes, from Pandev in the 13th minute and Eto'o in the 17th, put the Italians, who actually did not field any Italians in the final, firmly on the road to victory as they controlled the match and the pace of the game. After missing a number of golden opportunities, Milito (22) was replaced up front by Biabiany (88), who latched on to a deft through ball from Stankovic to score the final goal of the game and seal a 3-0 victory for his team. Despite losing in the final, TP Mazembe can be proud of their performances, and fans from all around the world will have fond memories of the Congo DR outfit's successful, eye-catching displays.

Compte rendu de la compétition

Auteurs : Erwin Koeman et Roberto T. Brantschen

La septième édition de la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA a eu lieu – comme en 2009 – à Abou Dhabi, dans la capitale des Émirats arabes unis, du 8 au 18 décembre 2010. Le meilleur club de chaque confédération ainsi que le champion national des Émirats se disputaient à cette occasion le titre de champion du monde des clubs de la FIFA. À l'issue de matches passionnants et pour la plupart même enthousiasmants, l'équipe du FC Internazionale Milano a remporté cette année le précieux trophée et a ainsi inscrit son nom pour la première fois au palmarès de cette épreuve.

Match pour une place en quarts de finale

Al Wahda (UAE) – Hekari United (PNG) 3-0 (2-0)

Le match d'ouverture mettait aux prises le champion des Émirats et le champion de la O-League de l'OFC, Hekari United. Le club de Papouasie-Nouvelle-Guinée est longtemps parvenu à résister grâce à une détermination à toute épreuve et à une défense solide. Mais, juste avant la pause, deux des meilleures individualités d'Al Wahda ont frappé à deux reprises pour prendre les devants : Hugo (80) a ouvert le score à l'entrée de la surface à la 40^e minute sur une passe d'Al Hammadi (26). Quelques minutes plus tard, c'est Fernando Baiano (9) qui a converti une passe en profondeur de Fahed Masoud (15). En deuxième mi-temps, les joueurs du club d'Abou Dhabi ont contrôlé le jeu et Abdulraheem Jumaa (24) a inscrit le but du 3-0 à la 71^e minute. Dix minutes avant la fin du temps réglementaire, Jack (17) a eu une occasion pour réduire le score mais le gardien Al Hosani (40) est parvenu à dévier sa frappe lointaine.

Quarts de finale

TP Mazembe (COD) – Pachuca (MEX) 1-0 (1-0)

Le TP Mazembe, vainqueur de la Ligue des Champions de la CAF en 2009 et 2010, s'est qualifié pour les demi-finales

en battant Pachuca 1-0. Il a ainsi pris sa revanche après sa performance décevante de l'année précédente. Dans ce match aux débuts tendus et marqué dans un premier temps par de nombreuses pertes de balle, Bedi (13) a ouvert le score pour les représentants africains à la 21^e minute de jeu sur une passe de Kabangu (11). Quelques moments plus tôt, le Mexicain Manso (21) avait vu sa reprise de volée s'écraser sur le poteau. Bien que menés au score, les Nord-Américains se sont créés de nouvelles occasions d'égaliser, mais soit le solide gardien Kidiaba (1) repoussait ces assauts, soit les tirs manquaient la cible. Grâce à sa combativité et son collectif soudé, l'équipe de RD Congo est parvenue à maintenir son avance au score malgré son infériorité numérique lors des dix dernières minutes du match.

Al Wahda (UAE) – Seongnam Ilhwa FC (KOR) 1-4 (1-2)

Les Sud-Coréens de Seongnam ont pris le match en main dès le coup d'envoi et ont ouvert le score à la 4^e minute, par Molina (11). En milieu de première période, Al Wahda est parvenu à équilibrer le jeu et Fernando Baiano (9) a marqué de la tête le but de l'égalisation à la 27^e minute. Seulement trois minutes plus tard, Ognenovski (4), joueur asiatique de l'année, a permis à son équipe de reprendre les devants grâce à un but de la tête sur un corner de Molina. Les Sud-Coréens, très véloce et très bien organisés, ont tout autant dominé le jeu en deuxième période et ont bouclé le match sur un convaincant succès 4-1 après des buts de Choi (8) et Cho Dong Geon (9).

Demi-finales

TP Mazembe (COD) – SC Internacional (BRA) 2-0 (0-0)

Les spectateurs présents dans le magnifique stade Mohammad bin Zayed ont été témoins d'un match passionnant et au rythme très élevé. La première demi-finale mettait aux prises les champions d'Afrique et les vainqueurs de la Copa Libertadores, le SC Internacional. Les Sud-Américains, qui pouvaient compter sur le soutien

de nombreux supporters qui avaient fait le voyage, ont dominé la première période, notamment grâce à d'excellents enchaînements. Ils se créaient des espaces et trouvaient des coéquipiers démarqués grâce à des passes courtes ou longues. Cependant, les Brésiliens ne parvenaient pas à conclure. Rafael Sobis (11), Indio (3) et Wilson Matias (20) ont manqué de convertir les meilleures occasions. En deuxième période, le TP Mazembe a fait le bonheur de ses bruyants supporters en ouvrant le score par Kabangu (11) à la 53^e minute. Les Brésiliens se sont ensuite créés de belles occasions grâce à Rafael Sobis, D'Alessandro (10) et Giuliano (8, entré en cours de jeu), mais ont échoué. Le gardien Kidiaba (1) a de nouveau brillé. En jouant dans l'axe à ce moment du match, les Brésiliens ont fait les affaires des Africains, solides dans les duels. La combativité et l'endurance physique de ces derniers leur a finalement valu de marquer un second but, grâce à Kaluyituka (15). Cette victoire historique plaçait pour la première fois un club africain en finale de la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA.

Seongnam Ilhwa FC (KOR) – FC Internazionale (ITA) 0-3 (0-2)

La deuxième demi-finale s'est déroulée au stade Zayed Sports City d'Abou Dhabi, et a vu s'affronter le champion d'Asie Seongnam Ilhwa FC et le vainqueur de la Ligue des Champions de l'UEFA, l'Inter de Milan. Le club italien a connu un début de match difficile avec la blessure du meneur de jeu Sneijder (10) dès la première minute. Mais avant même que Thiago Motta (8) ne puisse remplacer le Néerlandais, les Italiens ont ouvert le score. Stankovic (5) a récupéré un ballon mal dégagé pour marquer. Les Milanais, très bien organisés, ont contrôlé le match et ont impressionné les spectateurs par la fluidité de leurs enchaînements. Zanetti (4) a aggravé le score à la 32^e minute à l'issue d'une lumineuse remise du talon de Milito (22). Les Coréens, très véloce, ne se sont pas laissés décourager et ont finalement trouvé leurs marques. Sur un coup franc frappé par Molina (11) à la 37^e minute, Radoncic (10) a presque réussi à marquer de la tête, mais le gardien de l'Inter, Julio Cesar (1), a réussi un arrêt réflexe pour dévier

le ballon au-dessus du but. En deuxième période, les représentants européens ont tout d'abord géré leur avance au score. Très efficace, le club italien a marqué une nouvelle



fois à la 73^e minute par Milito sur un ballon relâché par le gardien adverse pour clore la marque à 3-0.

Match pour la cinquième place

Pachuca (MEX) – Al Wahda (UAE) 2-2 (0-1) 4-2 t.a.b.

Ce match aux nombreux buts a vu la victoire du représentant mexicain de la CONCACAF à l'issue des tirs au but, synonyme de 5^e place. Pourtant, la victoire a longtemps semblé être du côté d'Al Wahda. En première mi-temps, alors que le jeu était peu offensif, le club d'Abou Dhabi a ouvert le score à la 44^e minute par Ismaeil Matar (10), sur un magnifique centre de Hugo (80). En deuxième période, Pachuca est mieux rentré dans le match et s'est créé des occasions par l'intermédiaire de Manso (21), Aguilar (22) et Arizala (25), mais sans parvenir à conclure. Finalement, une faute d'Al Kamali (36) sur Arizala à la 72^e minute a donné lieu à un penalty en faveur des Mexicains et a entraîné l'expulsion d'un joueur des Émirats. Mais Benítez (10), entré en jeu quelques instants auparavant, a manqué de convertir cette occasion. Lorsqu'Al Hammad (26) a aggravé le score à la 77^e minute en faveur des hôtes, la victoire ne semblait plus pouvoir échapper à Al Wahda. Mais Cvitanich (19), entré suite au deuxième but adverse, a marqué deux buts sur des passes d'Arizala pour égaliser à 2-2. Finalement, c'est Pachuca qui a remporté la séance des tirs au but pour décrocher la cinquième place.

Match pour la troisième place

SC Internacional (BRA) – Seongnam Ilhwa FC 4-2 (2-0)

Le SC Internacional, vainqueur de la Copa Libertadores, a vengé sa défaite surprise en demi-finales contre le TP Mazembe en s'imposant clairement 4-2 face au Seongnam Ilhwa FC, décrochant ainsi la 3^e place. Après un début très prudent de la part des deux équipes, les Brésiliens ont ouvert le score sur leur première occasion, à la 15^e minute. Tinga (7)

a marqué de la tête, sur un centre précis d'Alecsandro (9). Les Sud-Coréens ont presque marqué immédiatement par Molina (11), dont le tir a cependant fini sur la transversale. Les Sud-Américains, très efficaces, ont accentué leur avance à la 27^e minute lorsque l'attaquant Alecsandro a converti une excellente passe du meneur de jeu D'Alessandro (10) pour porter le score à 2-0. Les champions d'Asie ont dû faire face à une situation de plus en plus compliquée à la 34^e minute quand leur défenseur Jang (26), déjà averti, a été expulsé après un deuxième carton jaune. En deuxième mi-temps, le SC Internacional a dominé le jeu et a encore marqué par D'Alessandro et Alecsandro pour mener 4-0 à la 71^e minute. Les Sud-Coréens sont parvenus à réduire l'écart en fin de match grâce à deux buts de Molina (11), pour un score final de 4-2.

Finale

TP Mazembe (COD) – FC Internazionale (ITA) 0-3 (0-2)

L'Inter a nettement battu le TP Mazembe (3-0) et remporté pour la première fois la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA – après deux Coupes intercontinentales en 1964 et 1965. Le club de la RD Congo, la surprise du tournoi, n'a pas trouvé les armes en finale pour faire face à un club italien convaincant et lucide. Les *Nerazzurri* ont dominé le match dès le coup d'envoi grâce à une bonne organisation et des enchaînements précis. En marquant deux buts en l'espace de quatre minutes seulement – aux 13^e et 17^e minutes par Pandev (27) et Eto'o (9) – les Européens avaient fait l'essentiel. Par la suite, le club milanais – pour lequel aucun Italien n'a disputé la moindre minute – a géré le match en dictant le rythme de la partie. Après plusieurs échecs de l'attaquant Milito (22) malgré de belles occasions, son remplaçant Biabiany (88) a converti une passe précise en profondeur de Stankovic (5) pour inscrire le but du 3-0. Malgré la défaite en finale, le TP Mazembe peut être fier de son résultat. Les belles performances et la sympathie de ce club de la RD Congo resteront dans les mémoires des supporters du monde entier.

Crónica del torneo

Autores: Erwin Koeman y Roberto T. Brantschen

La séptima edición de la Copa Mundial de Clubes de la FIFA se llevó a cabo –al igual que en 2009– del 8 al 18 de diciembre de 2010 en Abu Dabi, la capital de los Emiratos Árabes Unidos. El mejor club de cada confederación, así como el campeón nacional de EAU, disputaron el título del Mundial de Clubes. Tras toda una serie de emocionantes y vistosos encuentros, el FC Inter de Milán logró alzarse con el preciado trofeo y apuntarse por primera vez en la lista de ganadores.

Partido para la clasificación de cuartos de final

Al Wahda (ARE) – Hekari United (PNG) 3-0 (2-0)

En el partido inaugural, el campeón de EAU se enfrentó al campeón de la OFC Hekari United. El equipo de Papúa Nueva Guinea jugó con gran entrega y estuvo en condición de mantener la paridad durante largo tiempo. Sin embargo, poco antes de la pausa, una doble anotación por parte de los árabes –individualmente más hábiles– aportó el anticipado desenlace a favor del Al Wahda; con un remate desde el borde del área, Hugo (80) anotó el gol de ventaja en el minuto 40 sobre pase de Al Hammadi (26). Instantes después, Fernando Baiano (9) marcaba el 2 a 0 tras un preciso toque de Fahed Masoud (15). En la segunda mitad, los jugadores de Abu Dabi dictaron claramente el juego y Abdulraheem Jumaa (24) subió el 3 a 0 al tanteador en el minuto 71. A diez minutos de la conclusión del encuentro, Jack (17) tuvo de la oportunidad de anotar el gol de enlace; sin embargo, el portero árabe Al Hosani (40) desvió con éxito el lejano remate.

Cuartos de final

T.P. Mazembe (COD) – Pachuca (MEX) 1-0 (1-0)

El T.P. Mazembe, campeón de la Liga de Campeones de la CAF en 2009 y 2010, logró clasificarse para semifinales

gracias a la victoria por 1 a 0 contra el Pachuca, y rehabilitarse de tal modo por su decepcionante actuación del pasado año en el Mundial. En un encuentro plagado de nerviosismo y pases imprecisos en los minutos iniciales, Bedi (13) adelantó al representante africano en el minuto 21 tras pase de Kabangu (11). Pocos minutos antes, un potente remate de volea del mexicano Manso (21) se estrelló contra el palo. A pesar de la desventaja, los mexicanos dispusieron de numerosas oportunidades para empatar, que fueron atajadas por el habilidoso portero Kidiaba (1) o falladas por falta de acierto de los jugadores del Pachuca en los metros finales. Pese a jugar los últimos diez minutos con diez hombres solamente, la escuadra de la R. D. del Congo consiguió mantener el exiguo resultado merced a su enorme fibra combativa y sólido desempeño colectivo.



Al Wahda (ARE) – Seongnam Ilhwa FC (KOR) 1-4 (1-2)

Los coreanos de Seongnam asumieron la batuta desde el inicio y Molina (11) anotó ya en el minuto 4 el gol de ventaja. A mediados del primer tiempo, el Al Wahda logró equilibrar el choque y Fernando Baiano decretó el empate con potente frentazo en el minuto 27. No obstante, Ognenovski (4), el mejor jugador asiático del año, volvía a adelantar a su escuadra tres minutos más tarde con preciso cabezazo tras un saque de esquina. Los veloces coreanos, perfectamente organizados, dominaron también la segunda mitad del encuentro y definieron claramente la contienda por 4 a 1 gracias a goles de Choi (8) y Cho Dong Geon (9).

Semifinales

T.P. Mazembe (COD) –**SC Internacional de Porto Alegre (BRA) 2-0 (0-0)**

En el hermoso estadio Mohammad-Bin-Zayed, los espectadores gozaron de un encuentro emocionante y un juego vertiginoso. En la primera semifinal se enfrentaron el campeón africano T.P. Mazembe y el ganador de la Copa Libertadores SC Internacional de Porto Alegre. Los sudamericanos, animados por numerosos hinchas brasileños, dominaron el primer tiempo mediante hábiles combinaciones de juego, tocando en corto o lanzando largos pases de gran precisión a sus respectivos compañeros. Sin embargo, la gran debilidad del once brasileño residió en su clamorosa incapacidad definidora, fallando Rafael Sobis (11), Indio (3) y Wilson Matias (20) goles cantados. En el segundo tiempo, el hermoso tanto de ventaja del T.P. Mazembe en el minuto 53 por intermedio de Kabangu (11) arrancó a sus ruidosos seguidores de las gradas. Si bien los brasileños dispusieron nuevamente de excelentes oportunidades de empate a través de Rafael Sobis, D'Alessandro (10) y el suplente Giuliano (8), todos los tiros pasaron junto a la meta o fueron desviados por el extraordinario portero Kidiaba (1). El juego sudamericano, concentrado particularmente en el medio, abrió oportunidades a la escuadra del T.P. Mazembe

gracias a sus hábiles dribladores. Finalmente, el gran espíritu luchador de los africanos fue premiado con el 2 a 0 de la victoria, anotado por Kaluyituka (15). Gracias a esta victoria, un equipo africano llegaba por primera vez en la historia a la final de la Copa Mundial de Clubes.

Seongnam Ilhwa FC (KOR) – Inter de Milán (ITA) 0-3 (0-2)

En la segunda semifinal, el campeón asiático Seongnam Ilhwa FC se enfrentó al ganador de la Liga de Campeones de la UEFA, el Inter de Milán, en el abarrotado estadio Zayed Sports City de Abu Dabi. El encuentro se inició con un inesperado revés para la escuadra italiana cuando el orquestador de juego Sneijder (10) debió abandonar la cancha en el primer minuto del encuentro por lesión. Sin embargo, antes de que Motta (8) ingresara a sustituir al holandés lesionado, los italianos anotaron el gol madrugador por medio de Stankovic (5), quien aprovechó un rebote para adelantar a su escuadra. La labor colectiva y de conjunto del elenco milanés les permitió dominar el choque, impresionando a los espectadores con hábiles y vistosas combinaciones. En el minuto 32, Zanetti (4) aumentó el tanteador a 2 a 0 tras un llamativo intercambio de toques con Milito (22). No obstante, los veloces coreanos no se desanimaron y produjeron algunas acciones de peligrosidad. A continuación de un tiro libre de Molina (11) en el minuto 37, Radoncic (10) remató potentemente de cabeza, pero el portero interista Julio Cesar (1) consiguió desviar el esférico con la punta de los dedos por encima del travesaño. En el segundo tiempo, el representante de la UEFA se limitó a dominar a su adversario y, en el minuto 73, Milito aumentó el resultado final (3-0) tras un rebote en el área.

Partido por el quinto puesto

Pachuca (MEX) – Al Wahda (ARE) 2-2 (0-1) 4-2 t.p.

En este desenlace con goles a granel, el representante mexicano de la CONCACAF se alzó con el quinto puesto tras la exitosa tanda de penales. No obstante, durante la

mayor parte del partido se contaba con una victoria del Al Wahda. En el primer tiempo, caracterizado por escasas acciones en el área de rigor, el conjunto de Abu Dabi abrió la cuenta en el minuto 44 mediante gol de Ismaeil Matar (10), quien aprovechó un perfecto centro de Hugo (80) para anidar el esférico en las redes mexicanas. En el segundo tiempo, el Pachuca tuvo más presencia en la cancha y dispuso de algunas prometedoras situaciones de gol por intermedio de Manso (21), Aguilar (22) y Arizala (25), siendo todas ellas desperdiciadas en los metros finales. En el minuto 72, una infracción de Al Kamali (36) a Arizala condujo a un penal a favor de los mexicanos y a la expulsión del infractor árabe. Sin embargo, el suplente Benítez (10) falló clamorosamente esta extraordinaria oportunidad de empate. Cuando en el minuto 77 Al Hammadi (26) subía el 2 a 0 al marcador para el equipo anfitrión, el Al Wahda era prácticamente el ganador del choque. Sin embargo, el ariete suplente Cvitanich (19), ingresado pocos minutos después, logró lo imposible: empatar el choque con dos goles, ambos sobre pase de Arizala. Finalmente, el Pachuca logró definir a su favor la subsiguiente tanda de penales.

Partido por el tercer puesto

SC Internacional de Porto Alegre (BRA) – Seongnam Ilhwa FC 4-2 (2-0)

El ganador de la Copa Libertadores Sport Club Internacional pudo rehabilitarse tras su sorprendente derrota en semifinales contra el T.P. Mazembe con una clara victoria por 4 a 2 en el partido por el tercer puesto contra el Seongnam Ilhwa FC. Luego de un inicio muy cauteloso por parte de ambas escuadras, los brasileños lograron abrir la cuenta en el minuto 15 con su primera oportunidad clara de gol, pudiendo Tinga (7) marcar el tanto de cabeza luego de un preciso centro de Aleksandro (9). Instantes después, los coreanos estuvieron a punto de obtener la paridad por intermedio de Molina (11), pero su remate se estrelló contra

el travesaño. Los afanosos sudamericanos aumentaron el resultado a 2 a 0 en el minuto 27, cuando el ariete Aleksandro concluyó una grandiosa jugada del orquestador de juego D'Allessandro (10). El campeón asiático acusó un revés adicional en el minuto 34, cuando su defensor Jang (26), previamente amonestado, fue expulsado de la cancha por una segunda tarjeta. Tras el intervalo, el Internacional dominó claramente el partido, anotando dos tantos más hasta el minuto 71 por intermedio de D'Allessandro y Aleksandro. Finalmente, en los minutos concluyentes del encuentro, los coreanos lograron una corrección cosmética mediante dos tantos de Molina (11), dejando el resultado en 4 a 2.

Final

T.P. Mazembe (COD) – Inter de Milán (ITA) 0-3 (0-2)

El Inter de Milán pudo ganar por primera vez la Copa Intercontinental de la FIFA mediante una clara victoria de 3 a 0 contra el T.P. Mazembe, tras dos títulos mundiales en 1964 y 1965. El equipo sorpresa de la R. D. del Congo nunca halló la táctica adecuada para contrarrestar el equilibrado y compacto juego del conjunto italiano. Los *neroazzurri* dominaron el desenlace desde el inicio, gracias a una perfecta organización y un seguro despliegue ofensivo. Dos goles en cuatro minutos –en los minutos 13 y 17 por medio de Pandev (27) y Eto'o (9) respectivamente– abrieron la senda al éxito de la escuadra italiana. A continuación, el elenco milanés, en el cual no participó ningún jugador italiano durante todos los 90 minutos, dominó claramente el partido y el ritmo de juego. Luego de que el ariete Milito (22) fallara varias oportunidades muy claras de concretar, su suplente Biabiany (88) consiguió anidar el pase en profundidad de Stankovic (5) en las redes africanas y cerrar el marcador con 3 a 0. A pesar de la derrota, el T.P. Mazembe puede estar muy orgulloso de su labor. La exitosa actuación del conjunto del congoleño perdurará largo tiempo en la memoria de los hinchas en todo el mundo.

Turnier- verlauf

Autoren: Erwin Koeman und Roberto T. Brantschen

Die siebte Austragung der FIFA Klub-Weltmeisterschaft wurde vom 8. bis 18. Dezember 2010 – wie bereits 2009 – in Abu Dhabi, Hauptstadt der Vereinigten Arabischen Emirate, durchgeführt. Das jeweils beste Team jeder Konföderation sowie der Landesmeister der Emirate spielten um den Titel des FIFA-Klub-Weltmeisters. Nach stets guten und teils sogar begeisternden Fussballspielen konnte in diesem Jahr der FC Internazionale Mailand die begehrte Trophäe mit nach Hause nehmen und sich erstmals in die Siegerliste eintragen.

Spiel um den Einzug ins Viertelfinale

Al Wahda (UAE) – Hekari United (PNG) 3:0 (2:0)

Im Auftaktspiel traf der Meister der VAE auf den OFC-O-League-Meister Hekari United. Das Team aus Papua-Neuguinea konnte mit grosser Einsatzbereitschaft und gutem Defensivspiel das Spiel lange ausgeglichen halten. Ein Doppelschlag der individuell stärkeren Spieler der Emirate brachte jedoch kurz vor der Halbzeitpause die Vorentscheidung für Al Wahda: Den wichtigen Führungstreffer erzielte Hugo (80) in der 40. Minute auf Zuspield von Al Hammadi (26) mit einem Schuss von der Strafraumgrenze. Kurz danach gelang Fernando Baiano (9) auf einen Pass in die Tiefe von Fahed Masoud (15) das 2:0. In der zweiten Halbzeit dominierten die Spieler aus Abu Dhabi das Spiel, und Abdullaheem Jumaa (24) gelang in der 71. Minute das Tor zur 3:0-Führung. Zehn Minuten vor Schluss hatte Jack (17) die Chance zum Anschlussstreffer, aber Torhüter Al Hosani (40) konnte den Distanzschuss erfolgreich ablenken.

Viertelfinale

T.P. Mazembe (COD) – Pachuca (MEX) 1:0 (1:0)

T.P. Mazembe, 2009 und 2010 CAF-Champions-League-Sieger, konnte sich dank eines 1:0-Erfolgs über Pachuca für

die Halbfinals qualifizieren und sich so für das enttäuschende Abschneiden im Vorjahr eindrucksvoll rehabilitieren. In einem anfänglich nervös geführten und von Fehlpässen geprägten Spiel brachte Bedi (13) den Afrika-Vertreter auf Zuspield von Kabangu (11) nach 21 Minuten in Führung. Kurz zuvor sah Pachucas Manso (21) seinen Volleyschuss vom Pfosten abprallen. Auch nach dem Rückstand hatten die Mexikaner diverse Ausgleichschancen, aber entweder konnte der starke Torhüter Kidiaba (1) diese erfolgreich abwehren, oder die Schüsse verfehlten ihr Ziel. Dem Team aus der DR Kongo gelang es, obwohl in den letzten zehn Minuten mit einem Mann weniger, dank grossem Kampfgeist und einer geschlossenen Mannschaftsleistung den knappen Vorsprung über die Zeit zu retten.

Al Wahda (UAE) – Seongnam Ilhwa FC (KOR) 1:4 (1:2)

Die Koreaner aus Seongnam nahmen von Beginn an das Heft in die Hand, und bereits in der 4. Minute erzielte Molina (11) den Führungstreffer. Mitte der ersten Halbzeit gelang es Al Wahda, das Spiel ausgeglichener zu gestalten, und Fernando Baiano (9) gelang mittels Kopfballtor der zwischenzeitliche Ausgleichstreffer in der 27. Minute. Nur drei Minuten später brachte Asiens Fussballer des Jahres, Ognenovski (4), sein Team mittels Kopfballtor nach Ecke von Molina wieder in Führung. Die laufstarken und sehr gut organisierten Koreaner beherrschten auch in der zweiten Halbzeit das Spiel und kamen durch Tore von Choi (8) und Cho Dong Geon (9) zu einem diskussionslosen 4:1-Erfolg.

Halbfinale

T.P. Mazembe (COD) –

SC Internacional de Porto Alegre (BRA) 2:0 (0:0)

Im schönen Mohammad-Bin-Zayed-Stadion bekamen die Zuschauer ein packendes und temporeiches Spiel zu sehen. Im ersten Halbfinalspiel trafen der Afrikameister und der Copa-Libertadores-Gewinner SC Internacional aus Porto Alegre aufeinander. Die Südamerikaner, die auf die Unter-



stützung zahlreich mitgereister Fans zählen konnten, dominierten dabei in der ersten Halbzeit das Spiel durch gelungenes Kombinationsspiel. Sowohl mit Kurzzuspielen wie auch mit langen Pässen konnte der freie Mitspieler gefunden werden. Einzig beim Torabschluss versagten die Brasilianer. Rafael Sobis (11), Indio (3) und Wilson Matias (20) vergaben beste Chancen. In der zweiten Halbzeit erfreute T.P. Mazembe seine lautstarken Fans mit dem herrlichen Führungstor von Kabangu (11) in der 53. Minute. Die Brasilianer kamen zwar in der Folge durch Rafael Sobis, D’Alessandro (10) und den eingewechselten Giuliano (8) zu guten Ausgleichschancen, die aber das Tor verfehlten oder vom ausgezeichneten Torhüter Kidiaba (1) abgewehrt werden konnten. Die Brasilianer kamen in dieser Phase durch ihr Spiel durch die Mitte dem zweikampfstarken Team aus T.P. Mazembe entgegen. Der Kampfgeist der unermüdlichen Afrikaner wurde schliesslich durch den 2:0-Siegtreffer von Kaluyituka (15) gekrönt. Dank diesem historischen Sieg gelang es erstmals einem afrikanischen Team, das Finale der FIFA Klub-Weltmeisterschaft zu erreichen!

Seongnam Ilhwa FC (KOR) –

FC Internazionale Mailand (ITA) 0:3 (0:2)

Im zweiten Halbfinalspiel trafen im gut gefüllten Zayed-Sports-City-Stadion in Abu Dhabi der Asienmeister Seongnam Ilhwa FC und der UEFA-Champions-League-Sieger FC Internazionale Mailand aufeinander. Für das Team aus

Italien begann das Spiel höchst unerfreulich, da bereits in der ersten Minute Spielmacher Sneijder (10) verletzungsbedingt ausfiel. Noch bevor Thiago Motta (8) den Niederländer ersetzen konnte, gelang den Italienern die frühe Führung. Stankovic (5) reagierte auf einen Abpraller am schnellsten und erzielte das Führungstor. Die sehr gut organisierten Mailänder kontrollierten das Spiel und beeindruckten die Zuschauer mit einem flüssigen Kombinationsspiel. In der 32. Minute gelang Zanetti (4) nach herrlichem Zusammenspiel mit Milito (22) die 2:0-Führung. Die laufstarken Koreaner liessen sich aber dadurch nicht entmutigen und kamen in der Folge besser ins Spiel. Im Anschluss an einen von Molina (11) getretenen Freistoss wäre Radoncic (10) mittels Kopfball in der 37. Minute beinahe der Anschlusstreffer gelungen. Inter-Torhüter Julio Cesar (1) konnte aber den Ball reaktionsschnell noch über das Tor lenken. In der zweiten Halbzeit verwalteten die UEFA-Vertreter zunächst die Führung. Dem sehr effizient spielenden Team aus Italien gelang durch seinen Stürmer Milito (22) in der 73. Minute nach einem Abpraller das Tor zum 3:0-Endergebnis.

Spiel um Platz fünf

Pachuca (MEX) – Al Wahda (UAE) 2:2 (0:1) 4:2 n. E.

In dieser torreichen Partie konnte der CONCACAF-Vertreter aus Mexiko durch einen Sieg im Elfmeterschiessen das Spiel

um Platz fünf für sich entscheiden. Lange Zeit sah es aber nach einem Sieg für das Team von Al Wahda aus. In der ersten Halbzeit, die durch wenige Strafraumaktionen geprägt war, gelang dem Team aus Abu Dhabi in der 44. Minute durch Ismaeil Matar (10) das Führungstor. Dieser konnte einen schönen Flankenball von Hugo (80) erfolgreich verwerten. In der zweiten Halbzeit kam Pachuca besser ins Spiel und durch Manso (21), Aguilar (22) und Arizala (25) zu guten Torchancen, die aber nicht verwertet wurden. Schliesslich führte in der 72. Minute ein Foul von Al Kamali (36) an Arizala zu einem Elfmeter für die Mexikaner und einer gelb-roten Karte gegen den Spieler aus den Emiraten. Der kurz zuvor eingewechselte Benítez (10) vergab jedoch diese gute Ausgleichsmöglichkeit. Als Al Hammadi (26) die Gastgeber nach 77 Minuten 2:0 in Führung brachte, sah Al Wahda wie der sichere Sieger aus. Dem darauf eingewechselten Stürmer Cvitanich (19) gelangen in der Schlussphase jedoch noch zwei Tore – jeweils auf Zuspiel von Arizala – zum 2:2-Endstand. Das direkt folgende Elfmeterschiessen konnte dann Pachuca zu seinen Gunsten entscheiden.

Spiel um Platz drei

SC Internacional de Porto Alegre (BRA) – Seongnam Ilhwa FC 4:2 (2:0)

Der Copa-Libertadores-Sieger Sport Club Internacional konnte sich für die überraschende Halbfinalniederlage gegen T.P. Mazembe mit einem deutlichen 4:2-Sieg gegen Seongnam Ilhwa FC rehabilitieren und den 3. Rang erreichen. Nach einem von beiden Teams vorsichtig gestalteten Beginn gelang den Brasilianern in der 15. Minute mit der ersten Chance das Führungstor. Tinga (7) konnte mittels Kopfball einen präzisen Flankenball von Alecsandro (9) verwerten. Die Koreaner kamen durch Molina (11) fast postwendend zum Ausgleich, aber sein Schuss traf die Lattenoberkante. Die sehr effizient spielenden Südamerikaner bauten ihren Vorsprung in der 27. Minute aus. Angreifer

Alecsandro vollendete ein gutes Zuspiel von Spielmacher D'Alessandro (10) zum 2:0. Der Asienmeister musste in der 34. Minute einen weiteren Rückschlag hinnehmen, als der bereits kurz zuvor verwarnte Verteidiger Jang (26) die zweite Verwarnung erhielt und den Platz verlassen musste. In der zweiten Halbzeit dominierte Sport Club Internacional das Spiel und konnte durch Tore von D'Alessandro und Alecsandro bis zur 71. Minute auf 4:0 ausbauen. Den Koreanern gelang in der Schlussphase durch zwei Tore von Molina (11) noch eine Resultatkorrektur zum 4:2-Endstand.

Finale

T.P. Mazembe (COD) –

FC Internazionale Mailand (ITA) 0:3 (0:2)

Der FC Internazionale Mailand konnte durch einen nie gefährdeten 3:0-Sieg über T.P. Mazembe – nach dem Gewinn des Interkontinental-Pokals 1964 und 1965 – erstmals die FIFA Klub-Weltmeisterschaft gewinnen. Das Überraschungsteam aus der DR Kongo fand im Finalspiel keine Mittel, um das sehr abgeklärt und überzeugend auftretende Team aus Italien in Bedrängnis zu bringen. Die „Nerazzurri“ dominierten dank guter Organisation und sicherem Kombinationsspiel das Spiel von Beginn an. Zwei Tore innerhalb von vier Minuten – in der 13. und 17. Minute durch Pandev (27) und Eto'o (9) erzielt – sorgten früh für eine Vorentscheidung zugunsten des Teams aus Italien. Danach kontrollierten die Mailänder, bei denen in den 90 Minuten kein Italiener zum Einsatz kam, das Spiel und den Spielrhythmus. Nachdem Angreifer Milito (22) mehrere gute Chancen nicht verwerten konnte, gelang dem für ihn eingewechselten Biabiany (88) auf präzisen Pass in die Tiefe von Stankovic (5) das Tor zum 3:0-Endergebnis. Trotz der Niederlage im Finalspiel konnte T.P. Mazembe auf seine Leistung stolz sein. Der erfreuliche und erfolgreiche Auftritt des Teams aus der DR Kongo wird den Fans in aller Welt in guter Erinnerung bleiben.





Technical and
tactical analysis

Technical and tactical analysis

Authors: Jean-Paul Brigger, Christofer Clemens and Abdel M. Hussein

In many respects, this edition of the FIFA Club World Cup was like none that had come before. For the first time since the tournament was launched in 2000, the final featured a team from outside the two supposedly strongest confederations, South America and Europe. Indeed, since the introduction of the current competition format in 2005, all the finals have been contested by the winners of the UEFA Champions League and the *Copa Libertadores*. Two of these finals have been won by the South American representatives and the last four in a row by their European counterparts (including 2010). Ultimately, Internazionale proved too great a hurdle for CAF representatives TP Mazembe in the final, but the very fact that the 2009 and 2010 African Champions League winners reached the final was a huge success in itself.

At the end of a year that had a distinctly “African” flavour – thanks to the FIFA World Cup™ in South Africa – Africans were therefore once again able to underline their development and status in world football. TP Mazembe’s appearance in the final was not the only African highlight of the tournament: Samuel Eto’o of Internazionale was voted Player of the Tournament by FIFA’s Technical Study Group and received the adidas Golden Ball, while Dioko Kaluyituka, one of TP Mazembe’s most outstanding players, took the Silver Ball. The Bronze Ball went to a non-African player, Andres D’Alessandro of SC Internacional. Compare this with last year, when the winners of the three awards were Lionel Messi (Barcelona), Juan Verón (Estudiantes de La Plata) and Xavi (Barcelona) – two Argentinians and a Spaniard.

Italian football has traditionally been renowned for a high degree of tactical discipline in terms of its defensive organisation, with Arrigo Sacchi regarded as one of the greatest exponents of this trend in the 1980s. Internazionale

demonstrated all of these abilities to perfection, providing a textbook example of defensive organisation. Their players repeatedly showed a great ability to move as a defensive unit, thus denying their opponents the space to build attacks. When called upon to make direct challenges in defence, the Internazionale players almost always won the ball fairly without committing a foul. It is little wonder, therefore, that they recorded the least fouls of any participating team, committing only six fouls within 20 metres of their goal. It is also hardly surprising that they were the only team not to concede a goal. Traditional Italian defensive play therefore once again proved to be the trump card. Moreover, Internazionale were supremely efficient at converting chances. In the semi-final, they needed only three chances to score three goals, and in the final they capitalised on three of their seven chances.

The worldwide growth of football also works in the other direction, however, as shown by TP Mazembe. The passion of African football was evident in every tackle made by the



Congolese team's players. They wanted to win the ball as quickly as possible and never shied away from making a direct challenge. Yet these challenges were often impetuous and hasty and could cause gaps in their defence and above all unnecessary fouls – particularly near their own goal. This was shown by the number of fouls they committed in their semi-final (6) – as many as Internazionale in two matches! Nevertheless, TP Mazembe's vast improvement in defensive organisation was obvious – especially compared to last year. They were more compact and made it very difficult for their semi-final opponents, SC Internacional, to make inroads on their goal, especially through the middle. A vital factor in modern football is the ability to switch from defence to attack and vice versa. TP Mazembe were very adept at making a forward transition, as demonstrated by their second goal in the semi-final.

The worldwide growth of football has therefore enabled the so-called "underdogs" to pick up the modern elements of football, and they have been able to marry key tactical aspects such as defensive organisation on the pitch and quick transitions from defence to attack with their own "African" football roots, enabling them to take the next step in their development. Ghana already showed this at the 2010 FIFA World Cup South Africa™ and now the same developments are apparent in African club football. It will be fascinating to see how this trend develops.

The success of the African representatives meant disappointment for the South American representatives as SC Internacional became the first winners of the *Copa Libertadores* not to reach the final. The team, led by coach Celso Roth, had once again come into the competition with high hopes following their victory in 2006, however the greater tactical discipline shown by their opponents TP Mazembe in the semi-final prevented them from reaching the final as expected. Nevertheless, the excellent individual qualities of their players, such as D'Alessandro, Tinga and Alecsandro, are undoubted. The team created several



good chances but, unlike Internazionale, failed to convert these into goals. As the semi-final wore on, the quality of SC Internacional and the rigorous tactical discipline of TP Mazembe cancelled each other out, and there was ultimately a very fine line between the winners and the losers. In the play-off for third place, SC Internacional, aided by a red card shown to opponents Seongnam Ilhwa from Korea Republic – made better use of the extra space available, especially down the wings, and also ably capitalised on their own individual qualities. However, when they came up against a tactically adept, hard-working team, the South Americans appeared to rely too heavily on their individual skills and seemed to get "trapped" in their style of play, in a manner reminiscent of Brazil's display during the quarter-final of the 2010 FIFA World Cup™ in South Africa



against the Netherlands. Despite the global spread of the game, perhaps this type of football is more deep-rooted in South American club traditions than it first appears.

AFC representatives Seongnam Ilhwa displayed the familiar Asian virtues that their compatriots Pohang Steelers had also shown at last year's competition, namely hard work combined with iron tactical discipline; players with well-honed technique; fast, modern and technically adept transitions from defence to attack and vice versa; and dangerous set pieces. It is almost as if East Asian teams have been paying the most attention to the development of global football. Virtually all aspects of the modern game are reflected in their style of play. It is little wonder, therefore, that the key technical and tactical statistics, such as the number of passes, passes completed, touches of the ball, time in possession, etc. were almost identical between Seongnam Ilhwa and Internazionale in the semi-final. These are all aspects that can be learned and implemented very well through good observation and above all through discipline – and the Koreans appear to have done this to excellent effect. However, the cleverness and efficiency of a top team such as Internazionale is not easily learned and this proved to be the key difference in the semi-final. While

the Italians scored a goal from almost every opportunity, the Koreans missed 18 promising opportunities to shoot or score. However, the solidity of Asian and above all East Asian teams was more than evident, which undoubtedly provides an excellent basis for further development.

Pachuca were making their third appearance at the FIFA Club World Cup for the third time after their participation in the 2007 and 2008 editions. Despite this experience, they were only able to achieve a fifth-place finish this time round. As in previous years, their players displayed excellent technique and a willingness to chase the ball, both of which appear to be basic virtues of Mexican football coaching, as last year's representatives Atlante also impressed with these technical and tactical aspects of the game. However, it was noticeable that, unlike other teams, Pachuca slowed the pace down when launching attacks. It was difficult to assess the reason for this, whether it be the style of play (ball control) or other elements. Nevertheless, it was obvious that speedy transitions from defence to attack – a key characteristic of modern football and one shared by the other teams in the competition – is not something Pachuca have in their armoury.

Al Wahda from Abu Dhabi represented the United Arab Emirates with honour. The team's sixth-place finish, following a penalty shoot-out defeat to Pachuca, did not detract from the fact that they largely met the expectations of their countrymen. By qualifying for the quarter-final, Josef Hickersberger's charges redressed the criticism levelled against last year's representatives from the Emirates, Al Ahli from Dubai, after their early elimination. If Al Wahda had shown greater concentration, they would probably also have held on to their 2-0 lead in the play-off for fifth place. Nevertheless, it was evident that the coach had left his mark on Al Wahda. Their play was based on sound defensive organisation and, by using their speedy strikers to good effect, they repeatedly impressed onlookers with their quick transitions from defence into attack. Because Al Wahda

were set up with wingers, many of their attacks in the final third were created down the flanks.

There was another first in this year's edition of the FIFA Club World Cup in addition to the competition's first final appearance by an African team. The qualification of Hekari United from Papua New Guinea was the first time in the history of the tournament that a team from outside Australia or New Zealand had represented the OFC.

Hekari United put everything they had into the competition, including hard work and physical strength in attack, and made themselves as hard as possible to beat. However, the technical and tactical gap to the other teams was very high, as testified by the resounding defeat against Al Wahda.

Nevertheless, thanks to the worldwide growth of football, a new participant has entered the annals of FIFA final competitions – and perhaps not for the last time.



Analyse technique et tactique



Auteurs : Jean-Paul Brigger, Christofer Clemens et
Abdel M. Hussein

La dernière édition de la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA n'était pas une édition comme les autres. Pour la première fois depuis la naissance de cette compétition en 2000, la finale ne mettait pas aux prises les représentants des deux confédérations considérées comme les plus fortes, l'Amérique du Sud et l'Europe. Depuis l'introduction du format actuel en 2005, toutes les finales ont en effet été disputées entre le vainqueur de la Ligue des Champions de l'UEFA et le vainqueur de la Copa Libertadores, les Sud-Américains remportant la victoire à deux reprises après quoi les Européens sont sortis vainqueurs les quatre dernières fois. Le FC Internazionale Milano s'est montré bien trop fort en finale pour le représentant de la CAF, le TP Mazembe.

Mais l'accession en finale constitue un grand succès pour le vainqueur de la Ligue des Champions de la CAF 2009 et 2010.

À la fin d'une année de football très « africaine » qui a vu la Coupe du Monde de la FIFA 2010 organisée en Afrique du Sud, les Africains ont ainsi pu briller une nouvelle fois et prouver leurs progrès et leur valeur sur la scène du football international. Mais le continent a aussi connu d'autres sommets lors de ce tournoi. Le Milanais Samuel Eto'o a été élu meilleur joueur de la compétition par le Groupe d'étude technique de la FIFA et a reçu le Ballon d'or adidas. Dioko Kaluyituka du TP Mazembe, un des plus brillants joueurs du club congolais, s'est vu décerner le Ballon d'argent et Andrés D'Alessandro du SC Internacional, seul non-africain récompensé, a remporté le Ballon de bronze. À titre de comparaison : l'an passé, les vainqueurs de ces

récompenses s'appelaient Lionel Messi (FC Barcelone), Juan Veron (Estudiantes de La Plata) et Xavi (FC Barcelone) : deux Argentins et un Espagnol !

Traditionnellement, le football italien se caractérise par une grande discipline tactique dans son organisation défensive. Dans les années 1980, Arrigo Sacchi était considéré en Italie comme l'un des principaux acteurs de cette tendance. L'Inter de Milan a démontré ces aspects à la perfection, ou presque, lors de ce tournoi. Le club a maîtrisé l'organisation défensive comme elle est décrite dans les livres. Les joueurs déplaçaient systématiquement leur bloc défensif de manière si habile que l'adversaire ne disposait d'aucun espace pour développer son jeu. En situation de un contre un, les Italiens s'imposaient et reprenaient possession du ballon à l'issue d'un duel où ils ne commettaient pas de faute. Il n'est pas étonnant qu'avec seulement six fautes commises à proximité du but (périmètre de 20 m), l'Inter ait été l'équipe à avoir commis le moins de fautes. Il n'est pas étonnant non plus que l'Inter n'ait concédé aucun but durant tout le tournoi. Le traditionnel catenaccio italien a bien tenu. En plus de cela, l'équipe a fait preuve d'un impitoyable réalisme. En demi-finales, elle a inscrit trois buts sur trois occasions ; en finale, elle a converti trois de ses sept occasions de but.

Mais la mondialisation du football est bien plus diversifiée et se passe à différents niveaux, comme le symbolise le TP Mazembe. La passion du football africain s'exprime dans chaque action, et notamment dans chaque duel des joueurs congolais. Ils ont montré beaucoup de volonté à la récupération – tâchant de reconquérir la possession de balle le plus vite possible – et n'ont reculé devant aucun affrontement un contre un. Malheureusement, ils étaient plutôt peu coordonnés et la réalisation était légèrement précipitée, ce qui a créé des trous dans leur propre défense et a entraîné des fautes inutiles – notamment à proximité de leur propre but. Là aussi, le nombre de fautes commises à proximité du but en demi-finales – six, soit autant que l'Inter de Milan en deux matches – est évocateur. Cependant, une chose était

claire : le TP Mazembe a considérablement progressé dans son organisation défensive – notamment par rapport à l'an passé. L'équipe agissait de façon plus compacte et a compliqué la vie au SC Internacional en demi-finales, principalement en gênant les Sud-Américains et en les empêchant d'avancer par l'axe du milieu du terrain. Le football moderne s'appuie fortement sur les transitions de phases défensive à offensive et inversement, et le passage en mode offensif était justement l'un des points forts des Africains, comme l'a montré le deuxième but inscrit en demi-finales.

La mondialisation du football a aussi fait que les soi-disant outsiders ont désormais acquis les éléments du football moderne et appliquent eux aussi les aspects tactiques de base tels que l'organisation défensive et la transition rapide défense-attaque ; allier ces acquis à leur propre culture footballistique leur a permis de faire un grand pas en avant dans leur évolution. Le Ghana a montré cette tendance lors de la Coupe du Monde de la FIFA, Afrique du Sud 2010 et il semble désormais que le football de club africain suive cette tendance. Il sera intéressant d'observer si ce développement se poursuivra et de quelle façon.

« Le malheur des uns fait le bonheur des autres », aurait-on pu dire. Pour la première fois de l'histoire de la compétition, le vainqueur de la Copa Libertadores ne s'est en effet pas qualifié pour la finale. Pourtant, le SC Internacional de Celso Roth, vainqueur en 2006, avait de grandes ambitions cette année. Mais la discipline tactique du TP Mazembe en demi-finales a anéanti leur rêve de finale. Reste que les qualités individuelles de joueurs comme D'Alessandro, Tinga ou Alecsandro sont indiscutables. Le club sud-américain s'est créé des occasions mais a échoué dans la finition, contrairement à l'Inter de Milan, particulièrement réaliste. Les qualités individuelles des joueurs africains et leur important travail tactique ont fait que les Brésiliens ont eu fort à faire et que le match s'est joué à peu de choses. Dans le match pour la troisième place – profitant de l'expulsion d'un joueur du Seongnam Ilhwa FC – le SC Internacional a exploité les

espaces créés par l'infériorité numérique adverse et la qualité individuelle de ses joueurs a pu plus librement s'exprimer. Il convient de constater que les Sud-Américains se sont certainement fortement appuyés sur leurs talents individuels et se sont trouvés légèrement « enfermés » et pris au piège dans leur style de jeu face à un adversaire tactiquement lucide et déterminé. Un phénomène similaire a été observé dans le jeu des Brésiliens lors de la Coupe du Monde de la FIFA 2010 en Afrique du Sud, en quarts de finale contre les Pays-Bas. Et probablement que ce style de football – malgré la mondialisation évoquée plus haut – est encore davantage ancré dans la tradition du football de club sud-américain.

Le représentant asiatique, le club coréen de Seongnam Ilhwa FC, a démontré des valeurs asiatiques bien connues, comme avant lui le Pohang Steelers FC, lui aussi issu de République de Corée : vélocité infaillible, discipline tactique à toute épreuve, joueurs techniquement solides, transition rapide et limpide de la défense à l'attaque et inversement, comme l'impose le football moderne, et enfin qualité sur les coups de pied arrêtés. Il semble que les équipes d'Asie orientale aient observé et analysé avec succès le développement du football au niveau mondial. Presque tous les éléments du jeu moderne sont présents dans leur style de jeu. Il n'est donc pas étonnant que les statistiques techniques et tactiques fondamentales comme le nombre de passes, les passes réussies, les touches de balle, le temps de possession, etc. de la demi-finale entre Seongnam Ilhwa FC et l'Inter soient presque identiques pour les deux équipes. Il s'agit là d'éléments qu'il est facile d'apprendre et d'appliquer après une observation attentionnée et avec une certaine discipline – ce qu'ont apparemment fait les Coréens avec beaucoup de succès. L'intelligence de jeu et l'efficacité d'un club comme l'Inter de Milan ne s'apprennent en revanche pas si facilement et c'est bien là que s'est située la différence en demi-finales. Tandis que les Italiens ont converti presque toutes leurs occasions de but, les Coréens ont gâché dix-huit occasions de but ou de tir. Cependant, la solidarité qui caractérise les clubs asiatiques, notamment en Asie orientale,

constitue certainement une base solide pour l'évolution future du football dans la région.

Le CF Pachuca participait pour la troisième fois à la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA, après ses qualifications en 2007 et 2008. Mais il n'a pas su tirer profit de son expérience et n'a décroché que la cinquième place, contrairement à 2008. Comme les années passées, le club mexicain a brillé par les qualités techniques de ses joueurs et par le travail effectué à la récupération. Ces valeurs semblent caractériser le football mexicain, car le représentant de la confédération qualifié l'an passé, l'Atlante FC, était un adepte de cet élément technique et tactique. Toutefois, contrairement aux autres équipes, il était particulièrement frappant d'observer que, notamment dans le déclenchement des offensives, le rythme était lent. Il n'est pas possible de déterminer si cette tendance était due au style de jeu (volonté de maîtriser la possession de balle) ou à d'autres facteurs. Cependant, une chose était claire : la transition rapide vers l'attaque – élément essentiel du football



moderne – ne faisait pas partie du répertoire du club, contrairement aux autres équipes.

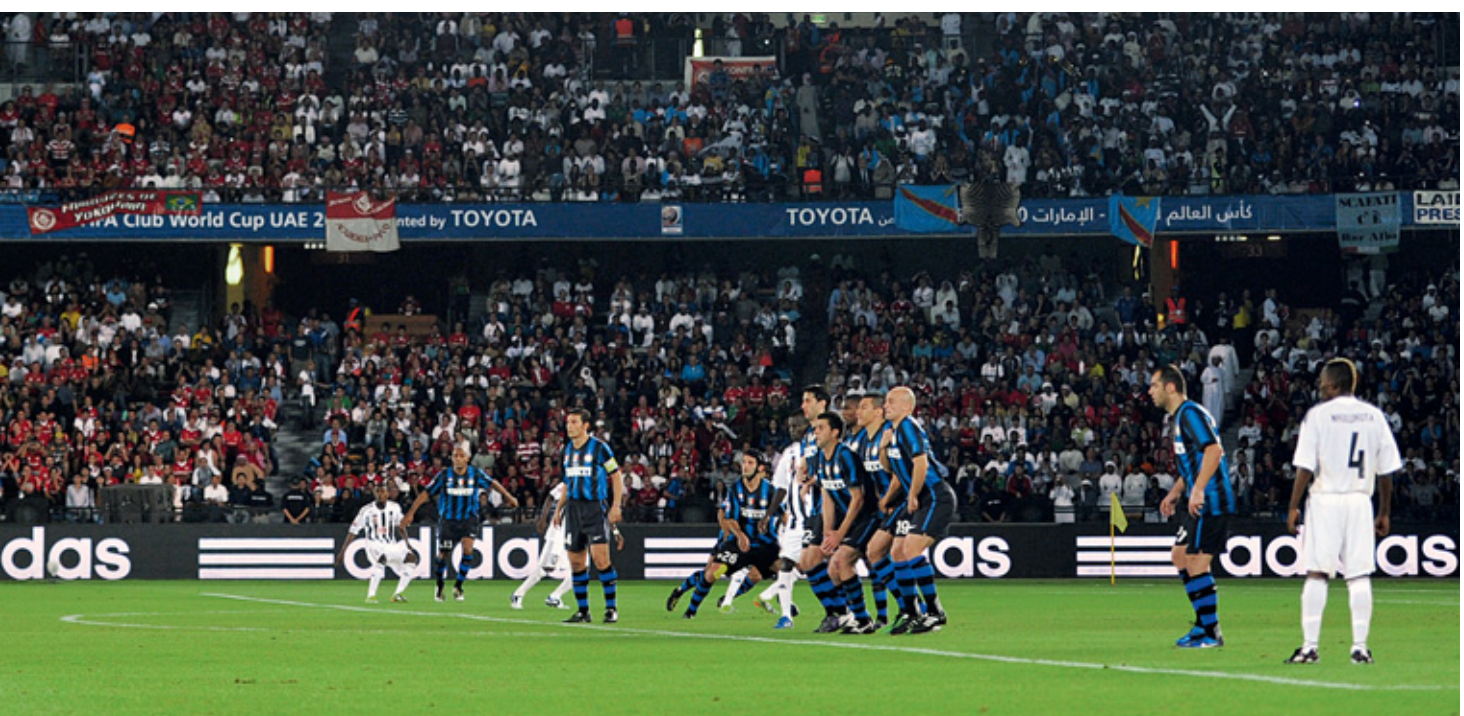
Le club hôte Al Wahda Sports Club d'Abou Dhabi a représenté avec dignité les couleurs de son pays. Finalement, le fait que le club ait dû se contenter d'une sixième place n'est qu'un détail dans les statistiques. En effet, le club d'Abou Dhabi a satisfait les attentes placées en lui par ses compatriotes. En atteignant les quarts de finale, l'équipe de Josef Hickersberger a pu rectifier l'échec prématuré du club des Émirats qualifié l'an passé, Al Ahli (Dubai). Avec un peu plus de concentration, Al Wahda aurait pu maintenir son avance de deux buts jusqu'à la fin dans le match pour la cinquième place. La marque de l'entraîneur était particulièrement visible. Le club appliquait une bonne organisation défensive et passait rapidement en attaque dès la récupération du ballon grâce à ses attaquants rapides. En jouant avec des ailiers clairement positionnés sur les flancs, de nombreuses phases offensives se sont déroulées dans les couloirs, notamment dans le dernier tiers du terrain.

Hormis la première qualification historique d'un club africain pour la finale, d'autres premières ont marqué cette édition de la Coupe du Monde des Clubs de la FIFA.

La participation du Hekari United FC (Papouasie-Nouvelle-Guinée) a marqué la première fois dans l'histoire de la compétition que le représentant de la confédération océanienne n'était ni néo-zélandais ni australien.

L'équipe, caractérisée par une grande détermination et une condition physique solide, a jeté toutes ses forces en attaque et a résisté autant qu'elle pouvait. Cependant, il convient de noter que la différence de niveau technique et tactique avec les autres équipes était très marquée, ce qu'a clairement montré la défaite face à Al Wahda.

Résultat de la mondialisation du football, un nouveau participant a néanmoins trouvé sa place dans les livres d'histoire des compétitions finales de la FIFA, et ce n'est probablement pas la dernière fois...



Análisis técnico y táctico

Autores: Jean-Paul Brigger, Christofer Clemens y
Abdel M. Hussein

En la presente edición de la Copa Mundial de Clubes de la FIFA se produjeron múltiples diferencias respecto a otros años. Por primera vez desde la inauguración del torneo en el año 2000, la final no se disputó entre las dos confederaciones más poderosas: Europa y Sudamérica. Particularmente desde la introducción del Mundial en su formato actual en 2005, la final se solía jugar entre el ganador de la Liga de Campeones de la UEFA y el ganador de la Copa Libertadores, venciendo dos veces los sudamericanos y cuatro veces consecutivas los europeos [nota: incl. 2010]. Si bien el Inter de Milán resultara de un

calibre demasiado grande para el representante de la CAF –el T.P. Mazembe– en el desenlace definitivo, el hecho de que el ganador de la Liga de Campeones africana de 2009 y 2010 llegara a la final representa un grandioso éxito para la CAF.

Al término de un año con un sesgo “africano” muy marcado, merced igualmente a la Copa Mundial de la FIFA 2010 en Sudáfrica, los africanos pudieron claramente subrayar una vez más su desarrollo y su posición en el fútbol mundial. Sin embargo, este no fue el único aspecto culminante africano del presente torneo. El Grupo de Estudio Técnico de la FIFA eligió a Samuel Eto’o del Inter de Milán como mejor jugador del torneo, adjudicándole de esta manera el Balón de Oro



de adidas. Otro africano, Dioko Kaluyituka del T.P. Mazembe –una de las destacadas figuras del equipo congolés– obtuvo el Balón de Plata y, finalmente, en calidad de no africano, Andrés D’Alessandro del SC Internacional de Porto Alegre se llevó el Balón de Bronce de adidas. A título comparativo: el año pasado, los ganadores de este certamen fueron Lionel Messi (FC Barcelona), Juan Verón (Estudiantes de La Plata) y Xavi (FC Barcelona). ¡Dos argentinos y un español!

Por tradición, el fútbol italiano se caracteriza por una enorme disciplina táctica en la organización defensiva. Arrigo Sacchi era considerado uno de los mayores representantes de dicha evolución en los años 80. El Inter manejó prácticamente a la perfección este aspecto, dominando la organización defensiva con una calidad sin igual. Los jugadores italianos desplazaban constantemente su bloque defensivo con tal habilidad que los adversarios no acertaban a encontrar el espacio necesario para desarrollar su juego. En el mano a mano, los milaneses se hacían del balón generalmente merced a un duelo limpio y sin cometer infracción. De modo que no sorprende que el Inter registrara el menor número de faltas de todos los equipos en la cercanía de la meta (en un radio de 20 m) con únicamente seis infracciones en total. Tampoco sorprende que el conjunto italiano fuera el único equipo que no concediera ningún gol, lo cual significa que también en este caso lo más importante era la defensa, muy al tradicional estilo italiano. Al mismo tiempo, el equipo milanés fue el “campeón de la eficacia” en cuanto al aprovechamiento de las oportunidades de gol. En la semifinal, fueron suficientes tres oportunidades para anotar tres goles. En la final, se requirieron siete ocasiones para tres tantos.

La globalización del fútbol se refleja igualmente en el otro extremo, siendo el T.P. Mazembe el ejemplo típico respecto a tal desarrollo. La pasión del fútbol africano se manifestó claramente en cada duelo directo durante los partidos del T.P. Mazembe. Los jugadores querían arrebatar el balón a toda costa, cuanto antes, y no escatimaban esfuerzo y duelo directo alguno para lograrlo. Sin embargo,



ello ocurría frecuentemente con demasiada vehemencia y desmesurado afán, lo cual conducía a brechas en la defensa y, ante todo, a numerosas infracciones peligrosas en las cercanías de la meta. Como indicio, se puede citar el número de infracciones cometidas en la semifinal: 6, el mismo número que el Inter en dos encuentros. No obstante, se pudo observar en el T.P. Mazembe –particularmente en comparación al año pasado– que el equipo contaba con una organización defensiva netamente mejor. El once congolés se mostró mucho más compacto, causándole grandes dificultades al SC Internacional de Porto Alegre en la semifinal, particularmente en los avances hacia la meta contraria por el centro de la cancha. El fútbol moderno vive de la rápida transición de la defensa al ataque y viceversa. Precisamente esta habilidad de conmutar velozmente al ataque fue una de las cualidades de los africanos, tal cual se pudiera apreciar en el segundo gol de la semifinal.

La globalización del fútbol condujo igualmente a que los supuestos “segundones” adoptaran los elementos modernos del fútbol, utilizando los aspectos tácticos básicos, tales como la organización defensiva y la rápida transición al ataque, junto con sus propias raíces africanas, para dar un gran paso hacia adelante en su evolución. Ghana había demostrado dichas características durante la Copa Mundial de Sudáfrica 2010, las que al parecer ahora se han arraigado



igualmente al nivel más alto del fútbol africano de clubes. Será interesante observar si este desarrollo progresará aún más y de qué manera.

“La aflicción de unos es la dicha de otros” cabría citarse en relación con el representante de Sudamérica. El SC Internacional de Porto Alegre es el primer ganador de la Copa Libertadores que no logró pasar a la final, si bien los muchachos de Celso Roth, campeones de 2006, arribaron con grandes ambiciones. Sin embargo, la mejorada disciplina táctica del T.P. Mazembe en la semifinal truncó la esperada clasificación para la final. No obstante, es indiscutible la extraordinaria calidad individual de sus protagonistas como d’Allesandro, Tinga o Alecsandro. El conjunto brasileño dispuso de numerosas oportunidades de gol, sin embargo, no supo traducirlas en gol, tal cual lo hiciera eficazmente el Inter de Milán. La calidad individual brasileña quedó compensada por la intensa labor táctica de los africanos, por lo que la derrota resultaría únicamente una cuestión de menudencias. En el partido por el tercer puesto –favorecido por una expulsión en el Seongnam Ilhwa FC de Corea del Sur–, el SC Internacional de Porto Alegre aprovechó mejor los espacios en la cancha, particularmente por las

bandas, sacando a relucir su calidad individual con mayor facilidad. Se puede afirmar que los sudamericanos se concentraron demasiado en sus habilidades individuales, lo cual condujo a que se “limitaran” demasiado a su estilo de juego ante un adversario que supo desempeñarse con astucia táctica y generoso despliegue físico. Durante la Copa Mundial de la FIFA 2010 en Sudáfrica se pudo observar un fenómeno similar en el partido de los brasileños contra los holandeses en cuartos de final. Independientemente de toda globalización, quizás este estilo de fútbol se halle mucho más arraigado en la tradición de los equipos sudamericanos de lo que pueda percibirse a primera vista.

El representante de Asia, Seongnam Ilhwa FC de Corea del Sur, hizo gala de las conocidas cualidades asiáticas, observadas ya el año pasado en el equipo Pohang Steelers FC, igualmente de Corea del Sur. Generoso despliegue físico combinado con férrea disciplina táctica, futbolistas técnicamente hábiles, rápida y prolija transición técnica de la defensa al ataque y viceversa, así como peligrosidad en las jugadas estudiadas, constituyen las virtudes de los equipos coreanos. Se diría que los equipos asiáticos fueron los que otorgaron mayor atención al desarrollo universal

del fútbol. En su estilo de juego se reflejan prácticamente todos los elementos del fútbol moderno. De modo que no sorprende que los valores técnicos y tácticos estadísticos, tales como número de pases, toques exitosos, contactos de balón, tiempo de retención de la pelota, etc. en la semifinal entre el Seongnam Ilhwa FC y el Inter de Milán fueran prácticamente idénticos. Todos estos aspectos se pueden aprender y aplicar fácilmente gracias a un buen sentido de la observación y, ante todo, a una labor sumamente disciplinada, la cual los coreanos ejecutaron de manera excelente. No obstante, la "viveza" y la eficacia de un equipo de máxima categoría como el Inter no se puede adquirir fácilmente de un día para otro, siendo esto lo que marcó la diferencia en la semifinal. Mientras que los italianos supieron traducir en goles cada oportunidad que se les ofrecía, los coreanos fallaron nada menos que 18 ocasiones claras de gol. Sea como fuere, la solidez de los equipos de Asia, particularmente de Asia Oriental, resulta más que obvia, lo cual de seguro habrá de representar una firme base para mayores progresos.

El Club de Fútbol Pachuca logró clasificarse por tercera vez para el Mundial de Clubes después de 2007 y 2008. Sin embargo, pese a su gran experiencia y contrariamente a 2008, no pasó más allá del quinto puesto. Al igual que en los pasados años, la escuadra mexicana destacó por la gran habilidad técnica de sus jugadores, así como por su perseverante lucha por el balón. Estos aspectos parecen ser las cualidades básicas de la formación futbolística mexicana, por cuanto también el representante mexicano del año pasado, el Atlante FC, hizo gala de tales elementos técnico-tácticos. Sin embargo, llamó la atención que, distintamente a los demás equipos, redujera la velocidad durante los despliegues ofensivos en campo contrario. No resulta claro si este aspecto se debió a su concepto de juego (dominio del balón) o a otros componentes, pero fue obvio que la rápida transición de la defensa al ataque –una de las características del fútbol moderno– no pertenece al repertorio del once mexicano.

El país anfitrión estuvo dignamente representado en la Copa Mundial de Clubes por el Al Wahda Sports Club de Abu Dabi. El hecho de que finalmente concluyera "únicamente" en el sexto puesto tras la derrota en la tanda de penales contra el Pachuca resulta un pequeño defecto cosmético en las estadísticas, por cuanto el club respondió sumamente bien a las expectativas de sus compatriotas. Además, con la clasificación para cuartos de final, el equipo de Josef Hickersberger pudo borrar el negativo recuerdo de la prematura eliminación del Al Ahli de Dubái en el pasado Mundial. Con algo más de concentración, la escuadra árabe se hubiese hallado en condición de retener la ventaja de 2 a 0 hasta el término del partido por el quinto puesto. No obstante, se evidenció claramente la influencia del entrenador austriaco en la actuación del Al Wahda. El equipo se basó en una sólida organización defensiva y destacó constantemente con rápidos cambios de la defensa al ataque mediante sus vertiginosos atacantes. Además, como disponía de auténticos carrilistas en las bandas, numerosos ataques en tres cuartos de cancha en adelante se lanzaban por las puntas.

Aparte de la primera participación de un equipo africano en la final, hubo otra primicia en la presente Copa Mundial de Clubes de la FIFA. Por primera vez en la historia del torneo, el representante de la Confederación de Oceanía, el Hekari United FC, no provenía de Australia o Nueva Zelanda, sino de Papúa Nueva Guinea.

Si bien la escuadra oceánica se esforzó a fondo con mucho corazón y dinamismo, y vendió caro su pellejo, cabe señalar la enorme diferencia técnica y táctica respecto a los demás equipos, lo cual se evidenció de forma palmaria en la derrota contra el Al Wahda.

No obstante, la globalización del fútbol condujo a que un nuevo participante entrara en los anales de la historia de los torneos de la FIFA, y quizás no sea la última vez que acaezca.

Technisch-taktische Analyse

Autoren: Jean-Paul Brigger, Christofer Clemens und
Abdel M. Hussein

Bei dieser Ausgabe der FIFA Klub-Weltmeisterschaft war vieles anders als sonst. Zum ersten Mal seit Einführung dieses Wettbewerbs im Jahre 2000 ist es im Finale nicht zur Paarung der beiden vermeintlich stärksten Konföderationsvertreter aus Südamerika und Europa gekommen. Insbesondere seit der Einführung des aktuellen Turnierformates 2005 fand das Finalspiel jeweils zwischen dem Sieger der UEFA Champions League und dem Gewinner der Copa Libertadores statt, wobei zweimal die Südamerikaner den Sieg davontragen konnten und zuletzt viermal in Folge die

Europäer (inkl. 2010). Letztlich war für den Vertreter der CAF – T.P. Mazembe – der FC Internazionale Mailand im Finale dann doch eine zu hohe Hürde. Gleichwohl ist das Erreichen des Endspiels für den Sieger der afrikanischen Champions League 2009 und 2010 als grosser Erfolg zu werten.

Am Ende eines Jahres mit starker „afrikanischer“ Note – dank der FIFA Fussball-Weltmeisterschaft 2010™ in Südafrika – konnten also die Afrikaner im Hinblick auf ihre Entwicklung und ihren Stellenwert im Weltfussball noch einmal ein deutliches Ausrufezeichen setzen. Doch dies war nicht der einzige afrikanische Höhepunkt in diesem Turnier. Samuel Eto'o vom FC Internazionale Mailand wurde von



der technischen Studiengruppe der FIFA zum besten Spieler des Turniers gewählt und mit dem Goldenen Ball von adidas ausgezeichnet. Daneben wurde mit Dioko Kaluyituka von T.P. Mazembe einer der auffälligsten Spieler des kongole-sischen Teams mit dem Silbernen Ball gekürt. Mit Andres D'Alessandro von SC Internacional de Porto Alegre wurde als Gewinner des Bronzenen Balls schliesslich ein Nichtafri-kaner gewählt. Zum Vergleich: Im letzten Jahr lauteten die Sieger bei dieser Wahl Lionel Messi (FC Barcelona), Juan Verón (Estudiantes de La Plata) und Xavi (FC Barcelona). Zwei Argentinier und ein Spanier!

Traditionell besticht der italienische Fussball durch ein hohes Mass an taktischer Disziplin in der defensiven Organisation. Arrigo Sacchi gilt als einer der grossen Protagonisten dieser Entwicklung in den 80er-Jahren. Alle diese Aspekte zeigte der FC Internazionale Mailand nahezu in Perfektion. Die defensive Organisation beherrschte das Team vorbildlich. Immer wieder verschoben die Spieler ihren Abwehrverbund so geschickt, dass der Gegner kaum Räume hatte, um das eigene Spiel zu entwickeln. Kam es dann zu einem direkten Zweikampf in der Defensive, gewannen die Spieler den Ball beinahe immer in einem fairen Duell und ohne Foulspiel. Kein Wunder, dass der FC Internazionale Mailand mit sechs Fouls im tornahen Raum (20-m-Umkreis) die geringste Anzahl Fouls aller Teams hatte. Kein Wunder auch, dass das Team als einziges ohne Gegentor blieb. Also auch hier war traditionell italienisch die Defensive Trumpf. Gleichzeitig war das Team aber auch ein „Meister der Effizienz“ im Verwer-ten von Torchancen. Im Halbfinale reichten drei Chancen für drei Tore, im Finale waren es dann sieben für drei Tore.

Die Globalisierung des Fussballs geht aber auch den anderen Weg, und dafür mag durchaus T.P. Mazembe stehen. Die Leidenschaft des afrikanischen Fussballs wird im Spiel von T.P. Mazembe in jedem Zweikampf deutlich. Die Spieler wollten den Ball gewinnen – so schnell es geht – und scheuten dafür kein direktes Duell. Dieses dann aber häufig ungestüm und überstürzt, so dass es schon zu einigen Löchern in der



Abwehr kommen konnte, vor allem aber zu vielen unnötigen Fouls – insbesondere im torgefährlichen Raum. Hierzu dient als Indiz auch die Anzahl der Fouls im Halbfinale (6) – so viele wie Internazionale Mailand in zwei Spielen! Dennoch konnte man bei T.P. Mazembe – vor allem im Vergleich zum Vorjahr – sehen, dass das Team grundsätzlich über eine erheblich verbesserte defensive Organisation verfügte. Die Mannschaft agierte kompakter und machte es damit im Halbfinale dem SC Internacional de Porto Alegre sehr schwer, insbesondere durch das Spielfeldzentrum bis vor das Tor vorzustossen. Moderner Fussball lebt sehr stark vom Umschalten in die Offensive und umgekehrt. Gerade das Umschalten in die Offensive war eine der Stärken der Afrikaner, wie das zweite Tor im Halbfinale zeigte.

Insofern hat auch die Globalisierung des Fussballs dazu geführt, dass die vermeintlichen „Underdogs“ die modernen Elemente des Fussballs verinnerlicht haben und nun grund-

sätzliche taktische Aspekte wie defensive Organisation auf dem Spielfeld und das schnelle Umschalten in die Offensive gepaart mit ihren eigenen „afrikanischen“ Fußballwurzeln zu einem klaren nächsten Entwicklungsschritt genutzt haben. Schon Ghana zeigte bei der FIFA Fussball-Weltmeisterschaft Südafrika 2010™ diese Verhaltensweisen, und nun scheinen sie auch auf höchster Ebene im afrikanischen Klubfußball anzukommen. Es wird spannend sein zu verfolgen, ob und wie diese Entwicklung weiter verläuft.

„Des einen Freud, des anderen Leid“ könnte man mit Blick auf den Vertreter Südamerikas sagen. Mit dem SC Internacional de Porto Alegre schaffte es der Sieger der Copa Libertadores erstmals nicht ins Finale. Dabei hatten die Spieler von Celso Roth als Sieger des Jahres 2006 auch dieses Jahr wieder grosse Ambitionen. Aber eben die erhöhte taktische Disziplin ihres Gegners T.P. Mazembe im Halbfinale verhinderte den erwarteten Einzug in das Endspiel. Unbestritten sind die grossen individuellen Qualitäten der Akteure wie D’Alessandro, Tinga oder Alecsandro. Das Team erspielte sich so einige gute Chancen, versäumte es jedoch im Gegensatz zur Effizienz von FC Internazionale Mailand, diese auch in Tore umzusetzen. Da irgendwann die individuelle Qualität und die intensive taktische Arbeit der Afrikaner im Gleichgewicht standen, waren es nur Nuancen, die zur Niederlage führten. Im Spiel um Platz drei – auch begünstigt durch einen Platzverweis beim Gegner Seongnam Ilhwa FC aus der Republik Korea – nutzte SC Internacional de Porto Alegre den Raum auf dem Spielfeld, insbesondere auf den Seiten, besser aus und spielte nun auch seine individuelle Qualität gekonnt aus. Man kann festhalten, dass sich die Südamerikaner vermutlich sehr stark auf ihre individuellen Fähigkeiten verlassen hatten und gegen einen taktisch cleveren Gegner, der zudem noch mit sehr hohem Einsatz agierte, in ihrer Spielweise etwas „gefangen“ waren. Ein ähnliches Phänomen konnten wir schon im Spiel der Brasilianer bei der FIFA Fussball-Weltmeisterschaft 2010™ in Südafrika im Viertelfinale gegen die Niederlande feststellen, und vielleicht steckt diese Art des Fußballs – trotz aller Globalisierung – eben

doch stärker in den südamerikanischen Vereinstraditionen, als wir auf den ersten Blick erkennen können.

Der Vertreter Asiens, Seongnam Ilhwa FC, zeigte die durchaus bekannten asiatischen Tugenden wie schon im Vorjahr das ebenfalls aus der Republik Korea stammende Team Pohang Steelers FC. Hohe Laufbereitschaft gepaart mit eiserner taktischer Disziplin, technisch gut ausgebildete Fussballer, ein schnelles, modernes und technisch sauberes Umschalten von der Defensive in die Offensive und umgekehrt sowie sehr gefährliche Standardsituationen. Man könnte meinen, dass die ostasiatischen Teams bei der Beobachtung der globalen Fussballentwicklung am genauesten hingesehen haben. Nahezu alle modernen Elemente des Spiels findet man in ihrer Spielauffassung. Kein Wunder,



dass die grundsätzlichen technisch-taktischen Werte wie Passanzahl, erfolgreiche Pässe, Ballkontakte, Ballkontaktzeiten und so weiter im Halbfinale zwischen Seongnam Ilhwa FC und Internazionale Mailand nahezu identisch waren. Dies sind alles Dinge, die man mit guter Beobachtung und insbesondere mit disziplinierter Arbeit sehr gut erlernen und umsetzen kann – und das hatten die Koreaner offensichtlich exzellent getan. Die Cleverness und Effizienz eines Spitzenteams wie FC Internazionale Mailand lässt sich jedoch nicht so leicht erlernen, und hier lag denn auch der grosse Unterscheid im Halbfinale. Während die Italiener nahezu jede sich bietende Chance zum Torerfolg nutzten, vergaben die Koreaner 18 aussichtsreiche Tor- oder Schussgelegenheiten. Dennoch ist die Solidität der Teams aus Asien und insbesondere Ostasien mehr als sichtbar und sicherlich eine sehr gute Basis für weitere Entwicklungsschritte.

Der Club de Futbol Pachuca konnte sich nach 2007 und 2008 zum dritten Mal als Teilnehmer der FIFA Klub-Weltmeisterschaft qualifizieren. Dennoch reichte es trotz der grössten Erfahrung im Teilnehmerfeld diesmal nur zum fünften Platz. Ähnlich wie in den vorangegangenen Jahren zeichnete sich das Team durch sehr gute technische Fertigkeiten der Spieler sowie die Fähigkeit zur Balljagd aus. Dies scheinen Grundtugenden der mexikanischen Fussballausbildung zu sein, denn auch der letztjährige Vertreter Atlante FC bestach durch diese technisch-taktischen Elemente des Spiels. Auffällig war aber im Gegensatz zu den anderen Teams, dass insbesondere in der Angriffsauslösung das Tempo in die Offensive reduziert war. Ob der Grund dafür die Art und Weise der Spielauffassung (Ballkontrolle) oder andere Komponenten waren, ist schwer zu beurteilen. Allerdings konnte man klar erkennen, dass das schnelle Umschalten in die Offensive – als ein wichtiges Merkmal des modernen Fussballs – im Gegensatz zu den anderen Mannschaften nicht zum Repertoire des Teams gehörte.

Mit dem Al Wahda Sports Club aus Abu Dhabi hat der Gastgeber sein Land bei der FIFA Klub-Weltmeisterschaft

würdig vertreten. Dass es am Ende aufgrund eines verlorenen Elfmeterschiessens gegen Pachuca „nur“ zum 6. Platz reichte, mag ein kleiner Schönheitsfehler in der Statistik gewesen sein. Dennoch hat das Team die Erwartungen der Landsleute im Wesentlichen erfüllt. Mit dem Einzug ins Viertelfinale konnte die Mannschaft von Josef Hickersberger auch die Kritik am frühen Ausscheiden des letztjährigen Teams aus den Emiraten, Al Ahli aus Dubai, korrigieren. Wäre die Mannschaft etwas konzentrierter gewesen, hätte sie vermutlich auch die 2:0-Führung im Spiel um Platz fünf über die Zeit gerettet. Dennoch war die Handschrift des Trainers auch bei Al Wahda deutlich zu erkennen. Das Team agierte aus einer guten defensiven Organisation und setzte über seine schnellen Angreifer immer wieder mit raschem Umschalten von Defensive in Offensive Ausrufezeichen. Da das Team zudem mit klaren Aussenbahnspielern agierte, wurden viele Angriffe im letzten Drittel zudem über die Flügel vorgetragen.

Neben der ersten Finalteilnahme eines afrikanischen Teams gab es noch eine weitere Premiere bei dieser Ausgabe der FIFA Klub-Weltmeisterschaft: Mit der Mannschaft von Hekari United FC aus Papua-Neuguinea nahm zum ersten Mal in der Geschichte des Turniers nicht ein Team aus Australien oder Neuseeland als Vertreter der ozeanischen Konföderation teil.

Die Mannschaft warf ihre gesamten Fertigkeiten wie Einsatzbereitschaft und physische Dynamik in der Offensive in die Waagschale und hat sich so teuer wie möglich verkauft. Gleichwohl muss man festhalten, dass der technisch-taktische Unterschied zu den anderen Mannschaften sehr gross war, was auch die klare Niederlage gegen Al Wahda dokumentierte.

Dennoch hat die Globalisierung im Fussball auch dazu geführt, dass ein neuer Teilnehmer einen Eintrag in den Geschichtsbüchern der FIFA-Endrundenturniere erhalten hat – und vielleicht war es ja nicht das letzte Mal.





Statistics and
team data

Results and rankings

Play-off for quarter-finals

08.12. Al Wahda v. Hekari United 3-0 (2-0)

Quarter-finals

10.12. TP Mazembe v. Pachuca 1-0 (1-0)

11.12. Al Wahda v. Seongnam Ilhwa 1-4 (1-2)

Semi-finals

14.12. TP Mazembe v. SC Internacional 2-0 (0-0)

15.12. Seongnam Ilhwa v. Internazionale 0-3 (0-2)

Match for fifth place

15.12. Pachuca v. Al Wahda 2-2 (0-1) 4-2 PSO

Match for third place

18.12. SC Internacional v. Seongnam Ilhwa 4-2 (2-0)

Final

18.12. TP Mazembe v. Internazionale 0-3 (0-2)

Overall ranking

1. FC Internazionale Milano
2. TP Mazembe Englebert
3. Sport Club Internacional
4. Seongnam Ilhwa Chunma FC
5. Club de Futbol Pachuca
6. Al Wahda Sports Club
7. Hekari United FC



Venue and stadiums



Mohammed Bin Zayed

Capacity	42,000
Matches	3



Zayed Sports City

Capacity	43,700
Matches	5

Play-off for quarter-finals

Al Wahda v. Hekari United				3-0 (2-0)
1	08.12.2010	20:00	ABU DHABI	23,895
WAH:	40 AL HOSANI Adel; 6 MAGRAO, 9 FERNANDO BAIANO, 10 ISMAEIL MATAR, 15 FAHED MASOUD, 21 BASHEER SAEED, 23 ALI (C), 26 AL HAMMADI, 28 EISA AHMED, 36 AL KAMALI, 80 HUGO			
HEK:	1 TAMANISAU; 2 OMOKIRIO, 6 INIGA, 10 VAKATALESAU, 12 MUTA (C), 16 BOLATOGA, 17 JACK, 19 UPAIGA, 21 TIWA, 25 SINGH, 28 FAARODO			
Scorers:	1-0 40' HUGO (80), 2-0 44' FERNANDO BAIANO (9), 3-0 71' ABDULRAHEEM JUMAA (24)			
Referee:	Daniel BENNETT (RSA)			
Assistant referees:	Evarist MENKOUANDE (CMR), Redouane ACHIK (MAR)			
4th official:	Roberto MORENO (PAN)			
Substitutions:	WAH: 63' out FAHED MASOUD (15), in ABDULRAHEEM JUMAA (24) 72' out FERNANDO BAIANO (9), in DIARRA (20) 83' out ISMAEIL MATAR (10), in BAZUHAIR (39) HEK: 79' out INIGA (6), in HANS (14)			
Cautions:	WAH: 31' HUGO (80) HEK: 27' INIGA (6)			
Expulsions:	–			



Quarter- finals

TP Mazembe v. Pachuca				1-0 (1-0)
2	10.12.2010	20:00	ABU DHABI	17,960
MAZ:	1 KIDIABA; 2 KIMWAKI, 3 KASUSULA, 4 NKULUKUTA, 10 SINGULUMA, 11 KABANGU, 13 BEDI, 15 KALUYITUKA, 16 SUNZU, 20 MIHAYO (C), 24 EKANGA			
PAC:	1 CALERO (C); 2 LOPEZ, 11 LUNA, 18 TORRES, 19 CVTANICH, 21 MANSO, 22 AGUILAR, 24 MARTINEZ, 25 ARIZALA, 26 MUNOZ, 27 PENNA			
Scorers:	1-0 21' BEDI (13)			
Referee:	Yuichi NISHIMURA (JPN)			
Assistant referees:	Toru SAGARA (JPN), Toshiyuki NAGI (JPN)			
4th official:	Benjamin WILLIAMS (AUS)			
Substitutions:	MAZ: 46' out EKANGA (24), in KASONGO (27) 85' out KABANGU (11), in TSHANI (5) 90'+1 out KALUYITUKA (15), in KANDA (6) PAC: 58' out PENNA (27), in BENITEZ (10) 73' out TORRES (18), in BRAMBILA (7) 74' out LUNA (11), in GOMEZ (9)			
Cautions:	MAZ: 59' KASONGO (27), 61' SUNZU (16), 68' BEDI (13), 83' MIHAYO (20)			
Expulsions:	MAZ: 81' SUNZU (16, 2 nd Y)			



Al Wahda v. Seongnam Ilhwa				1-4 (1-2)
3	11.12.2010	20:00	ABU DHABI	30,625
WAH:	40 AL HOSANI Adel; 6 MAGRAO, 9 FERNANDO BAIANO, 10 ISMAEIL MATAR, 15 FAHED MASOUD, 21 BASHEER SAEED, 23 ALI (C), 26 AL HAMMADI, 28 EISA AHMED, 36 AL KAMALI, 80 HUGO			
SEO:	1 JUNG; 2 KO, 4 OGNENOVSKI (C), 5 CHO Byung Kuk, 6 CHEON, 8 CHOI, 9 CHO Dong Geon, 10 RADONCIC, 11 MOLINA, 16 KIM Sung Hwan, 22 HONG			
Scorers:	0-1 4' MOLINA (11), 1-1 27' FERNANDO BAIANO (9), 1-2 30' OGNENOVSKI (4), 1-3 71' CHOI (8), 1-4 81' CHO Dong Geon (9)			
Referee:	Victor CARRILLO (PER)			
Assistant referees:	Jonny BOSSIO (PER), Jorge YUPANQUI (PER)			
4th official:	Daniel BENNETT (RSA)			
Substitutions:	WAH: 54' out ALI (23), in AL SHEHHI (7) 64' out FAHED MASOUD (15), in AL KATHIRI (11) 90' out MAGRAO (6), in KHALID JALAL (12) SEO: 45' out CHEON (6), in JO (30) 69' out RADONCIC (10), in SONG (14) 84' out MOLINA (11), in KIM Jin Ryong (20)			
Cautions:	WAH: 88' BASHEER SAEED (21) SEO: 56' JO (30), 61' OGNENOVSKI (4)			
Expulsions:	–			

Semi-finals and Match for fifth place

TP Mazembe v. SC Internacional				2-0 (0-0)
4	14.12.2010	20:00	ABU DHABI	22,131
<i>TPM:</i>	1 KIDIABA; 2 KIMWAKI, 3 KASUSULA, 4 NKULUKUTA, 10 SINGULUMA, 11 KABANGU, 13 BEDI, 15 KALUYITUKA, 20 MIHAYO (C), 24 EKANGA, 27 KASONGO			
<i>SCI:</i>	1 RENAN; 2 BOLIVAR (C), 3 INDIO, 4 NEI, 5 GUINAZU, 6 KLEBER, 7 TINGA, 9 ALECSANDRO, 10 D'ALESSANDRO, 11 RAFAEL SOBIS, 20 WILSON MATIAS			
<i>Scorers:</i>	1-0 53' KABANGU (11), 2-0 85' KALUYITUKA (15)			
<i>Referee:</i>	Bjorn KUIPERS (NED)			
<i>Assistant referees:</i>	Sander VAN ROEKEL (NED), Berry SIMONS (NED)			
<i>4th official:</i>	Benjamin WILLIAMS (AUS)			
<i>Substitutions:</i>	<i>TPM:</i> 85' out KABANGU (11), in KANDA (6) <i>SCI:</i> 63' out ALECSANDRO (9), in LEANDRO DAMIAO (19) 63' out TINGA (7), in GIULIANO (8) 76' out RAFAEL SOBIS (11), in OSCAR (18)			
<i>Cautions:</i>	<i>TPM:</i> 8' NKULUKUTA (4), 90'+3 KASUSULA (3) <i>SCI:</i> 58' INDIO (3)			
<i>Expulsions:</i>	-			

Seongnam Ilhwa v. Internazionale				0-3 (0-2)
5	15.12.2010	21:00	ABU DHABI	35,995
<i>SIC:</i>	1 JUNG; 2 KO, 4 OGNENOVSKI (C), 5 CHO Byung Kuk, 8 CHOI, 9 CHO Dong Geon, 10 RADONCIC, 11 MOLINA, 16 KIM, 22 HONG, 30 JO			
<i>FCI:</i>	1 JULIO CESAR; 2 CORDOBA, 4 ZANETTI (C), 5 STANKOVIC, 6 LUCIO, 9 ETO'O, 10 SNEIDER, 19 CAMBIASSO, 22 MILITO, 26 CHIVU, 27 PANDEV			
<i>Scorers:</i>	0-1 3' STANKOVIC (5), 0-2 32' ZANETTI (4), 0-3 73' MILITO (22)			
<i>Referee:</i>	Roberto MORENO (PAN)			
<i>Assistant referees:</i>	Daniel WILLIAMSON (PAN), Leonel LEAL (CRC)			
<i>4th official:</i>	Victor CARRILLO (PER)			
<i>Substitutions:</i>	<i>SIC:</i> 67' out CHOI (8), in SONG (14) 68' out JO (30), in CHEON (6) 87' out RADONCIC (10), in KIM (20) <i>FCI:</i> 4' out SNEIJDER (10), in THIAGO MOTTA (8) 77' out MILITO (22), in MUNTARI (11) 79' out CHIVU (26), in SANTON (39)			
<i>Cautions:</i>	<i>SIC:</i> 31' OGNENOVSKI (4)			
<i>Expulsions:</i>	-			

Pachuca v. Al Wahda				2-2 (0-1) 4-2 PSO
6	15.12.2010	18:00	ABU DHABI	10,908
<i>PAC:</i>	1 CALERO (C); 2 LOPEZ, 9 GOMEZ, 11 LUNA, 15 MONTES, 18 TORRES, 21 MANSO, 22 AGUILAR, 24 MARTINEZ, 25 ARIZALA, 26 MUNOZ			
<i>WAH:</i>	40 AL HOSANI Adel; 2 AL HOSANI Yaqoub, 10 ISMAEIL MATAR, 11 AL KATHIRI, 15 FAHED MASOUD, 21 BASHEER SAEED, 24 ABDULRAHEEM JUMAA (C), 26 AL HAMMADI, 28 EISA AHMED, 36 AL KAMALI, 80 HUGO			
<i>Scorers:</i>	0-1 44' ISMAEIL MATAR (10), 0-2 77' AL HAMMADI (26), 1-2 82' CVITANICH (19), 2-2 89' CVITANICH (19)			
<i>Penalty shoot-out:</i>	1-0 CVITANICH (19), 1-1 HUGO (80), 2-1 LOPEZ (2), 2-2 BASHEER SAEED (21), 3-2 MUNOZ (26), 3-2 ABDULRAHEEM JUMAA (24), 4-2 LUNA (11), 4-2 DIARRA (20)			
<i>Referee:</i>	Daniel BENNETT (RSA)			
<i>Assistant referees:</i>	Evarist MENKOUANDE (CMR), Redouane ACHIK (MAR)			
<i>4th official:</i>	Benjamin WILLIAMS (AUS)			
<i>Substitutions:</i>	<i>PAC:</i> 62' out AGUILAR (22), in ROJAS (12) 62' out GOMEZ (9), in BENITEZ (10) 77' out MARTINEZ (24), in CVITANICH (19) <i>WAH:</i> 46' out AL KATHIRI (11), in DIARRA (20) 64' out FAHED MASOUD (15), in AL SHEHHI (7) 75' out ISMAEIL MATAR (10), in AHMED (8)			
<i>Cautions:</i>	<i>PAC:</i> 17' AGUILAR (22) <i>WAH:</i> 30' FAHED MASOUD (15), 68' AL KAMALI (36), 90'+2 AL SHEHHI (7)			
<i>Expulsions:</i>	<i>WAH:</i> 72' AL KAMALI (36, 2 nd Y)			

Match for third place and Final

SC Internacional v. Seongnam Ilhwa				4-2 (2-0)
7	18.12.2010	18:00	ABU DHABI	16,563
<i>SCI:</i>	1 RENAN; 2 BOLIVAR (C), 3 INDIO, 4 NEI, 5 GUINAZU, 6 KLEBER, 7 TINGA, 9 ALECSANDRO, 10 D'ALESSANDRO, 11 RAFAEL SOBIS, 20 WILSON MATIAS			
<i>SIC:</i>	1 JUNG; 2 KO, 3 YUN, 8 CHOI, 9 CHO Dong Geon, 11 MOLINA, 14 SONG, 16 KIM Sung Hwan (C), 22 HONG, 26 JANG, 30 JO			
<i>Scorers:</i>	1-0 15' TINGA (7), 2-0 27' ALECSANDRO (9), 3-0 52' D'ALESSANDRO (10), 4-0 71' ALECSANDRO (9), 4-1 84' MOLINA (11), 4-2 90'+3 MOLINA (11)			
<i>Referee:</i>	Michael HESTER (NZL)			
<i>Assistant referees:</i>	Jan Hendrik HINTZ (NZL), Tevita MAKASINI (TGA)			
<i>4th official:</i>	Daniel BENNETT (RSA)			
<i>Substitutions:</i>	<i>SCI:</i> 62' out RAFAEL SOBIS (11), in GIULIANO (8) 74' out RENAN (1), in ABBONDANZIERI (22) 81' out WILSON MATIAS (20), in ANDREZINHO (17) <i>SIC:</i> 28' out SONG (14), in RADONCIC (10), 43' out RADONCIC (10), in KIM Jin Ryong (20), 78' out KIM Jin Ryong (20), in CHEON (6)			
<i>Cautions:</i>	<i>SCI:</i> 22' INDIO (3) <i>SIC:</i> 24' JANG (26)			
<i>Expulsions:</i>	<i>SIC:</i> 34' JANG (26, 2 nd Y)			

TP Mazembe v. Internazionale				0-3 (0-2)
8	18.12.2010	21:00	ABU DHABI	42,174
<i>TPM:</i>	1 KIDIABA; 2 KIMWAKI, 3 KASUSULA, 4 NKULUKUTA, 10 SINGULUMA, 11 KABANGU, 13 BEDI, 15 KALUYITUKA, 20 MIHAYO (C), 24 EKANGA, 27 KASONGO			
<i>FCI:</i>	1 JULIO CESAR; 2 CORDOBA, 4 ZANETTI (C), 6 LUCIO, 8 THIAGO MOTTA, 9 ETO'O, 13 MAICON, 19 CAMBIASSO, 22 MILITO, 26 CHIVU, 27 PANDEV			
<i>Scorers:</i>	0-1 13' PANDEV (27), 0-2 17' ETO'O (9), 0-3 85' BIABIANY (88)			
<i>Referee:</i>	Yuichi NISHIMURA (JPN)			
<i>Assistant referees:</i>	Toru SAGARA (JPN), Toshiyuki NAGI (JPN)			
<i>4th official:</i>	Victor CARRILLO (PER)			
<i>Substitutions:</i>	<i>TPM:</i> 46' out KASONGO (27), in KANDA (6), 90' out KALUYITUKA (15), in NDONGA (8) <i>FCI:</i> 54' out CHIVU (26), in STANKOVIC (5), 70' out MILITO (22), in BIABIANY (88), 87' out THIAGO MOTTA (8), in MacDonald MARIGA (17)			
<i>Cautions:</i>	<i>TPM:</i> 12' KALUYITUKA (15), 33' EKANGA (24), 43' BEDI (13), 84' KASUSULA (3) <i>FCI:</i> 79' THIAGO MOTTA (8)			
<i>Expulsions:</i>	-			





FIFA Fair Play Award

1.	FC Internazionale Milano
2.	Sport Club Internacional
3.	Club de Futbol Pachuca



The FIFA Fair Play Award is awarded to the team with the best fair play record, according to the FIFA Fair Play contest regulations.

Previous winners

2009	Atlante FC
2008	Adelaide United
2007	Urawa Red Diamonds
2006	FC Barcelona
2005	Liverpool FC
2000	Al Nasr

adidas Golden Ball



1. ETO'O Samuel (9, FC Internazionale Milano)
2. KALUYITUKA Dioko (15, TP Mazembe Englebert)
3. D'ALESSANDRO Andres (10, Sport Club Internacional)



This award goes to the outstanding player of the competition, as voted by the FIFA's Technical Study Group (TSG) at the FIFA Club World Cup 2010 presented by TOYOTA.

Previous winners

- 2009 **MESSI Lionel** (FC Barcelona)
- 2008 **ROONEY** (Manchester United)
- 2007 **KAKA** (AC Milan)
- 2006 **DECO** (FC Barcelona)
- 2005 **CENI Rogerio** (Sao Paulo FC)
- 2000 **EDILSON** (Corinthians)

TOYOTA Award

1. ETO'O Samuel (9, FC Internazionale Milano)



This award is given to the most outstanding player selected by FIFA's Technical Study Group

Previous winners

2009:	FC Barcelona, Spain
2008:	Manchester United FC, England
2007:	AC Milan, Italy
2006:	SC Internacional, Brazil
2005:	Sao Paolo FC, Brazil
2000:	Corinthians, Brazil

Comparison UAE 2009 and UAE 2010

	UAE 10	UAE 09
Number of goals scored:	27	25
Average per match:	3.38	3.13
Number of wins (in regular time):	7	6
Number of draws:	1	2
Number of wins in extra -time:	0	1
Number of penalty shoot-outs (PSO):	1	1
Number of penalties scored:	0	0
Number of matches ending 1-0:	1	0
Number of matches ending 0-0:	0	0
Highest score:	4-2	2-3
	SCI v. SIC	MAZ v. AUC
Number of goals scored by substitutes:	4	3
Number of matches won by numerically inferior teams:	1	0
Number of wins after conceding 1 st goal:	1	3

List of goalscorers and assists

	Player	Goals	Assists
1	MOLINA Mauricio (SIC, 11)	3	2
2	ALECSANDRO (SCI, 9)	2	1
3	CVITANICH Dario (PAC, 19)	2	0
	FERNANDO BAIANO (WAH, 9)	2	0
5	CHO Dong Geon (SIC, 9)	1	2
	HUGO (WAH, 80)	1	2
7	AL HAMMADI Mahmoud (WAH, 26)	1	1
	D'ALESSANDRO Andres (SCI, 10)	1	1
	ETO'O Samuel (FCI, 9)	1	1
	KABANGU Mulota (TPM, 11)	1	1
	MILITO Diego (FCI, 22)	1	1
	PANDEV Goran (FCI, 27)	1	1

	STANKOVIC Dejan (FCI, 5)	1	1
14	ABDULRAHEEM JUMAA (WAH, 24)	1	0
	BEDI Mbenza (TPM, 13)	1	0
	BIABIANY Jonathan (FCI, 88)	1	0
	CHOI Sung Kuk (SIC, 8)	1	0
	ISMAEIL MATAR (WAH, 10)	1	0
	KALUYITUKA Dioko (TPM, 15)	1	0
	OGNEOVSKI Sasa (SIC, 4)	1	0
	TINGA (SCI, 7)	1	0
	ZANETTI Javier (FCI, 4)	1	0
23	ARIZALA Franco (PAC, 25)	0	2
24	EISA AHMED (WAH, 28)	0	1
	EKANGA Amia (TPM, 24)	0	1
	FAHED MASOUD (WAH, 15)	0	1
	JO Jae Cheol (SIC, 30)	0	1
	NEI (SCI, 4)	0	1
	RAFAEL SOBIS (SCI, 11)	0	1

Own goals: 0

Total goals scored: 27
- average per match: 3.38

How the goals were scored

Play-off for the quarter-finals (1 match)	3
From open play	3
Combination play	1
Wing play	1
– on left side	(1)
– on right side	(0)
Defence-splitting pass	1
Diagonal ball into penalty area	0
Solo effort	0
Exceptional finish	0
Defensive error	0
Rebound	0
Own goal	0
From set pieces	0
After a corner kick	0
– left side	
– right side	
Direct from a free kick	0
Following a free kick	0
Penalty	0
Throw-in	0

Shots	2	From set pieces	0
Headers	1	After a corner kick	0
Penalties	0	– left side	
Own goals	0	– right side	
		Direct from a free kick	0
		Following a free kick	0
Quarter-finals (2 matches)	6	Penalty	0
From open play	4	Throw-in	0
Combination play	1		
Wing play	1	Shots	9
– on left side	(0)	Headers	0
– on right side	(1)	Penalties	0
Defence-splitting pass	1	Own goals	0
Diagonal ball into penalty area	0		
Solo effort	0	Final, match for third place (2 matches)	9
Exceptional finish	0	From open play	9
Defensive error	1	Combination play	4
Rebound	0	Wing play	2
Own goal	0	– on left side	(0)
		– on right side	(2)
From set pieces	2	Defence-splitting pass	3
After a corner kick	1	Diagonal ball into penalty area	0
– left side	(1)	Solo effort	0
– right side	(0)	Exceptional finish	0
Direct from a free kick	0	Defensive error	0
Following a free kick	1	Rebound	0
Penalty	0	Own goal	0
Throw-in	0		
		From set pieces	0
Shots	3	After a corner kick	0
Headers	3	– left side	
Penalties	0	– right side	
Own goals	0	Direct from a free kick	0
		Following a free kick	0
		Penalty	0
		Throw-in	0
Semi-finals, match for fifth place (3 matches)	9		
From open play	9	Shots	8
Combination play	2	Headers	1
Wing play	2	Penalties	0
– on left side	(1)	Own goals	0
– on right side	(1)		
Defence-splitting pass	0	Overall (8 matches)	27
Diagonal ball into penalty area	0	From open play	25
Solo effort	2	Combination play	8
Exceptional finish	1	Wing play	6
Defensive error	0	– on left side	(2)
Rebound	2	– on right side	(4)
Own goal	0		

Defence-splitting pass	5
Diagonal ball into penalty area	0
Solo effort	2
Exceptional finish	1
Defensive error	1
Rebound	2
Own goal	0

From set pieces

After a corner kick	1
– left side	(1)
– right side	(0)
Direct from a free kick	0
Following a free kick	1
Penalty	0
Throw-in	0

Shots**Headers****Penalties****Own goals**

Who scored the goals

Play-off for the quarter-finals (1 match)

– Strikers	1
– Midfielders	2
– Defenders	0
– Own goals	0

Quarter-finals (2 matches)

– Strikers	2
– Midfielders	3
– Defenders	1
– Own goals	0

Semi-finals, match for fifth place (3 matches)

– Strikers	5
– Midfielders	2
– Defenders	2
– Own goals	0

Final and match for third place (2 matches)

– Strikers	9
– Midfielders	4
– Defenders	5
– Own goals	0

Overall (8 matches)	27
– Strikers	12
– Midfielders	12
– Defenders	3
– Own goals	0

When the goals were scored

Play-off for the quarter-finals (1 match)	3
– 1 st to 15 th minute:	0
– 16 th to 30 th minute:	0
– 31 st to 45 th minute:	2
– 46 th to 60 th minute:	0
– 61 st to 75 th minute:	1
– 76 th to 90 th minute:	0

22 <i>Number of goals scored in additional time:</i>	
5 – 1 st half (after 45 minutes):	0
0 – 2 nd half (after 90 minutes):	0

0 Quarter-finals (2 matches)	6
– 1 st to 15 th minute:	1
– 16 th to 30 th minute:	3
– 31 st to 45 th minute:	0
– 46 th to 60 th minute:	0
– 61 st to 75 th minute:	1
– 76 th to 90 th minute:	1

3 <i>Number of goals scored in additional time:</i>	
1 – 1 st half (after 45 minutes):	0
0 – 2 nd half (after 90 minutes):	0

6 Semi-finals, match for fifth place (3 matches)	9
– 1 st to 15 th minute:	1
– 16 th to 30 th minute:	0
– 31 st to 45 th minute:	2
– 46 th to 60 th minute:	1
– 61 st to 75 th minute:	1
– 76 th to 90 th minute:	4

9 <i>Number of goals scored in additional time:</i>	
5 – 1 st half (after 45 minutes):	0
2 – 2 nd half (after 90 minutes):	0

0 Final and match for third place (2 matches)	9
– 1 st to 15 th minute:	2
– 16 th to 30 th minute:	2
– 31 st to 45 th minute:	0
– 46 th to 60 th minute:	1
– 61 st to 75 th minute:	1
– 76 th to 90 th minute:	3

Number of goals scored in additional time:

– 1 st half (after 45 minutes):	0
– 2 nd half (after 90 minutes):	1

Overall (8 matches)

– 1 st to 15 th minute:	4
– 16 th to 30 th minute:	5
– 31 st to 45 th minute:	4
– 46 th to 60 th minute:	2
– 61 st to 75 th minute:	4
– 76 th to 90 th minute:	8
– 91 st to 105 th minute:	0
– 106 th to 120 th minute:	0

Number of goals scored in additional time:

– 1 st half (after 45 minutes):	0
– 2 nd half (after 90 minutes):	1

– 1st half extra time:

	0
--	---

– 2nd half extra time:

	0
--	---

Where the goals were scored from

Play-off for the quarter-finals (1 match)

– Inside the goal area	3
– Inside the penalty area	1
– Outside the penalty area	1
– Penalties	0

Quarter-finals (2 matches)

– Inside the goal area	6
– Inside the penalty area	1
– Outside the penalty area	4
– Penalties	1
	0

Semi-finals, match for fifth place (3 matches)

– Inside the goal area	9
– Inside the penalty area	2
– Outside the penalty area	6
– Penalties	1
	0

Final and match for third place (2 matches)

– Inside the goal area	9
– Inside the penalty area	3
– Outside the penalty area	4
– Penalties	2
	0

Overall (8 matches)

– Inside the goal area	27
– Inside the penalty area	7
– Outside the penalty area	15
– Penalties	5
	0

Penalties

Date	Match	Name	
15.12.	PAC v. WAH	BENITEZ Edgar (PAC, 10)	missed
	Number of penalties awarded		1
	– converted		0
	– missed		1
	– saved by goalkeeper		0

Goals scored by substitutes

Match	Player	Came on min.	Scored min.	Score
WAH v. HEK	ABDULRAHEEM JUMAA (24)	63'	71'	3-0
PAC v. WAH	CVITANICH Dario (19)	77'	82'	1-2
			89'	2-2
TPM v. FCI	BIABIANY Jonathan (88)	70'	85'	0-3

Yellow and red cards

	Yellow cards	Red cards (indirect)	Red cards (direct)
Play-off for the quarter-finals	2	0	0
Quarter-finals	9	1	0
Semi-finals and fifth place	10	1	0
Finals	9	1	0
Play-off for the quarter-finals		0	0
Quarter-finals		1	0
Semi-finals and fifth place		1	0
Finals		1	0
Play-off for the quarter-finals		0	0
Quarter-finals		0	0
Semi-finals and fifth place		0	0
Finals		0	0
Overall	Yellow cards	Red cards (indirect)	Red cards (direct)
	30	3	0

Attendances

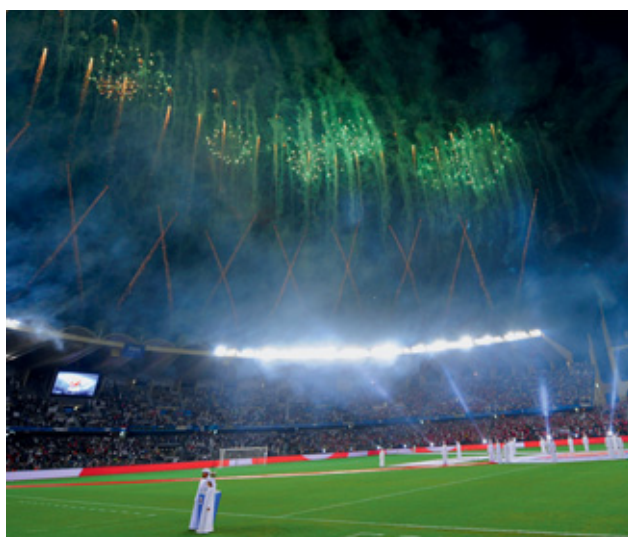
Date	Match	Attendance
Play-off for the quarter-finals (1 match)		
08.12.	Al Wahda v. Hekari United	23,895
Quarter-finals (2 matches)		
10.10.	TP Mazembe v. Pachuca	17,960
11.10.	Al Wahda v. Seongnam Ilhwa	30,625
Semi-finals, match for fifth place (3 matches)		
14.10.	TP Mazembe v. SC Internacional	22,131
15.10.	Pachuca v. Al Wahda	10,908
15.10.	Seongnam Ilhwa v. Internazionale	35,995
Final and match for third place (2 matches)		
18.12.	SC Internacional v. Seongnam Ilhwa	16,563
18.12.	TP Mazembe v. Internazionale	42,174
Overall (8 matches)		
<i>Total attendance</i>		<i>200,251</i>
<i>Average attendance</i>		<i>25,031</i>

Actual playing time

Date	Match	Actual playing time
Play-off for the quarter-finals (1 match)		
08.12.	Al Wahda v. Hekari United	49:18
Quarter-finals (2 matches)		
10.10.	TP Mazembe v. Pachuca	57:50
11.10.	Al Wahda v. Seongnam Ilhwa	48:14
Semi-finals, match for fifth place (3 matches)		
14.10.	TP Mazembe v. SC Internacional	59:39
15.10.	Pachuca v. Al Wahda	55:56
15.10.	Seongnam Ilhwa v. Internazionale	51:19
Final and match for third place (2 matches)		
18.12.	SC Internacional v. Seongnam Ilhwa	54:58
18.12.	TP Mazembe v. Internazionale	55:16
Overall (8 matches)		
<i>Total actual playing time</i>		<i>432:30</i>
<i>Average actual playing time</i>		<i>54:03</i>

Attendances per venue/stadium

Venue/Stadium	Total Matches	Total attendance	Average attendance
Mohammed Bin Zayed	3	63,986	21,329
Zayed Sports City	5	136,265	27,253
Total	8	200,251	25,031



Teams and players

Team	Average age (years/months)	Average height (cm)
Internazionale	28/10	183
Hekari United	26/10	176
SC Internacional	26/08	181
TP Mazembe	26/06	175
Pachuca	26/03	177
Al Wahda	26/02	179
Seongnam Ilhwa	25/05	182
Average of all the teams	26/08	179
Youngest player:	NDONGA Mianga (MAZ, 8)	02.05.1992
Oldest player:	CALERO Miguel (PAC, 1)	14.04.1971
Smallest:	SUNZU Stoppila (MAZ, 16)	160 cm
Tallest:	OGNENOVSKI Sasa (SEO, 4)	195 cm





Referees

Confed.	Name	Birthday
AFC	NISHIMURA Yuichi, JPN	17.04.1972
CAF	BENNETT Daniel F., RSA	22.08.1976
CONCACAF	MORENO SALAZAR Roberto, PAN	03.04.1970
CONMEBOL	CARRILLO CASANOVA Victor H., PER	23.04.1974
OFC	HESTER Michael, NZL	02.05.1972
UEFA	KUIPERS Bjorn, NED	28.03.1973
Reserve trio		
AFC	WILLIAMS Benjamin, AUS	14.04.1977

Assistant referees

Confed.	Name	Birthday
AFC	SAGARA Toru, JPN	25.06.1976
	NAGI Toshiyuki, JPN	29.11.1971
CAF	MENKOUANDE Evarist, CMR	14.11.1974
	ACHIK Redouane, MAR	21.04.1972
CONCACAF	WILLIAMSON Daniel A., PAN	30.07.1977
	LEAL BERMUDEZ Leonel, CRC	21.11.1976
CONMEBOL	BOSSIO Jonny M., PER	31.07.1975
	YUPANQUI Jorge L., PER	28.03.1972
OFC	HINTZ Jan-Hendrik, NZL	24.06.1976
	MAKASINI Tevita, TGA	26.11.1976
UEFA	VAN ROEKEL Sander, NED	28.03.1974
	SIMONS Berry, NED	18.01.1969
Reserve trio		
AFC	ALLEN Rodney K., AUS	14.08.1980
	ABOLFAZLI Mohammadreza, IRN	13.09.1977

Preliminary competition finals

AFC

AFC Champions League 2010 – final

13.11.10 Seongnam Ilhwa v. Zob Ahan 3-1 (1-0)

CAF

CAF Champions League 2010 – final

31.10.10 TP Mazembe v. Espérance Sportif de Tunis 5-0 (2-0)
13.11.10 Espérance Sportif de Tunis v. TP Mazembe 1-1 (1-0)

CONCACAF

CONCACAF Champions League 2010 – final

21.04.10 Cruz Azul v. Pachuca 2-1 (2-0)
28.04.10 Pachuca v. Cruz Azul 1-0 (0-0)

CONMEBOL

CONMEBOL Copa Libertadores 2010 – final

11.08.10 Chivas Guadalajara v. SC Internacional 1-2 (1-0)
18.08.10 SC Internacional v. Chivas Guadalajara 3-2 (0-1)

OFC

OFC O-League 2010 – final

17.04.10 Hekari United v. Waitakere United 3-0 (1-0)
02.05.10 Waitakere United v. Hekari United 2-1 (1-1)

UEFA

UEFA Champions League 2010 – final

22.05.10 Bayern Munich v. Internazionale 0-2 (0-1)



Al Wahda SC

Final ranking: 6th place

Preliminary competition

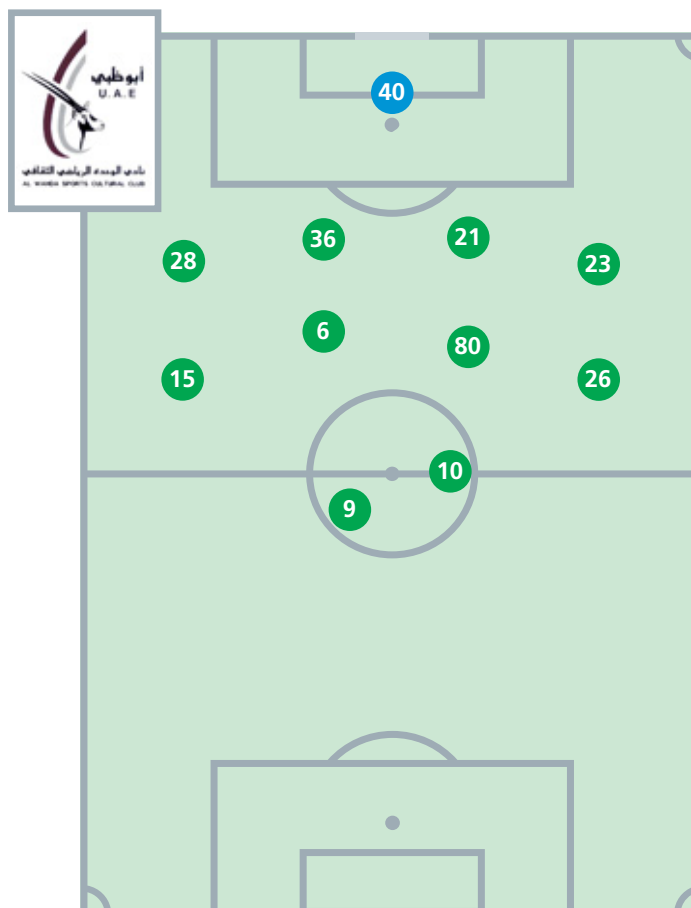
The winner of the UAE Football League (UFL) qualified automatically for the FIFA Club World Cup.

Final competition

08.12.10 Al Wahda v. Hekari United 3-0 (2-0)
 11.12.10 Al Wahda v. Seongnam Ilhwa 1-4 (1-2)
 15.12.10 Pachuca v. Al Wahda 2-2 (0-1) 4-2 PSO

Goalscorers

FERNANDO BAIANO (9) 2
 ABDULRAHEEM JUMAA (24) 1
 AL HAMMADI Mahmoud (26) 1
 ISMAEL MATAR (10) 1
 HUGO (10) 1



Starting formation: Al Wahda v. Seongnam Ilhwa

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)					Match 1	Match 2	Match 3	Total
									Play-off	¼-Final	5 th place	
									HEK	SIC	PAC	
									3-0	1-4	2-4 PSO	
1	GK	MUTAZ ABDULLA	08.11.1974	United Arab Emirates					ABS	RES	RES	0
2	MF	AL HOSANI Yaqoub	01.06.1987	United Arab Emirates					RES	RES	90	90
6	MF	MAGRAO	20.12.1978	Brazil					90	89 >	ABS	179
7	FW	AL SHEHHI Mohamed	28.03.1988	United Arab Emirates					RES	> 36	> 26	62
8	DF	AHMED Omar	16.06.1981	United Arab Emirates					RES	RES	> 15	15
9	FW	FERNANDO BAIANO	18.03.1979	Brazil					72 >	90	ABS	162
10	FW	ISMAEL MATAR	07.04.1983	United Arab Emirates					83 >	90	75 >	248
11	FW	AL KATHIRI Saeed	28.03.1988	United Arab Emirates					RES	> 26	45 >	71
12	MF	KHALID JALAL	05.04.1991	United Arab Emirates					RES	> 1	RES	1
13	DF	AL JNEIBI Talal	23.03.1986	United Arab Emirates					RES	RES	RES	0
15	MF	FAHED MASOUD	31.12.1980	United Arab Emirates					63 >	64 >	64 >	191
18	GK	AL HOSANI Ali	26.05.1988	United Arab Emirates					RES	RES	RES	0
20	FW	DIARRA Modibi	01.07.1983	Côte d' Ivoire					> 18	RES	> 45	63
21	DF	BASHEER SAEED	28.06.1981	United Arab Emirates					90	90	90	270
23	DF	ALI Haidar (C)	25.12.1979	United Arab Emirates					90	54 >	ABS	144
24	MF	ABDULRAHEEM JUMAA	23.05.1979	United Arab Emirates					> 27	RES	90	117
26	DF	AL HAMMADI Mahmoud	28.10.1987	United Arab Emirates					90	90	90	270
27	FW	SALEM SALEH	14.05.1991	United Arab Emirates					RES	RES	RES	0
28	DF	EISA AHMED	13.01.1987	United Arab Emirates					90	90	90	270
36	DF	AL KAMALI Hamdan	02.05.1989	United Arab Emirates					90	90	72 2YR	252
39	MF	BAZUHAIR Amer	07.06.1991	United Arab Emirates					> 7	RES	RES	7
40	GK	AL HOSANI Adel	23.08.1989	United Arab Emirates					90	90	90	270
80	MF	HUGO	27.10.1980	Brazil					90	90	90	270

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 6 MAGRAO: hard-working defensive midfielder with good vision
- 10 ISMAEIL MATAR: attacker, quick off the mark, good dribbling skills and technique
- 6 MAGRAO : milieu défensif doté d'une bonne vision du jeu ; gros engagement
- 10 ISMAEIL MATAR : attaquant vif et bon dribbleur ; bonne technique
- 6 MAGRAO: centrocampista defensivo, buena visión de juego, da lo mejor de sí mismo en cada partido
- 10 ISMAEIL MATAR: rápido delantero de excelente regate y técnica
- 6 MAGRAO: defensiver Mittelfeldspieler mit guter Übersicht und grosser Einsatzbereitschaft
- 10 ISMAEIL MATAR: antrittsschneller, dribbelstarker Angreifer mit guter Technik



Josef HICKERSBERGER
Austria
27 April 1948

Career as a coach

1988-1990	National team of Austria
1991-1992	Fortuna Düsseldorf, Germany
1993-1994	Austria Wien
1995-1997	Al Ahli Club, Bahrain
1996	National team of Bahrain
1997-1999	Al Mokawloon Al Arab, Egypt
1999-2000	Al Shaab, UAE
2000-2001	Al Wasl FC, UAE
2001-2002	Al Gharafa SC, Qatar
2002-2005	Rapid Wien
2006-2008	National team of Austria
2008-2010	Al Wahda SC, UAE
2010	National team of Bahrain
Since 2010	Al Wahda SC, UAE

Average age

26/02

Number of foreign players

4

Disciplinary record

Yellow cards	4
Red cards (indirect)	1
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-4-2
- Compact defence
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Counter-attacks
- Attacks using the width
- Good individual technique
- Système de jeu : 4-4-2
- Défense compacte
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Bon jeu en contre
- Offensives utilisant la largeur
- Bonne technique individuelle

- Esquema táctico general: 4-4-2
- Defensa compacta
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Contraataque
- Ataques por las bandas
- Excelente técnica individual

- Generelles Spielsystem: 4-4-2
- Kompaktes Defensivverhalten
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Konterspiel
- Angriffsspiel über die Flügel
- Gute individuelle Technik

Hekari United

Final ranking: 7th place

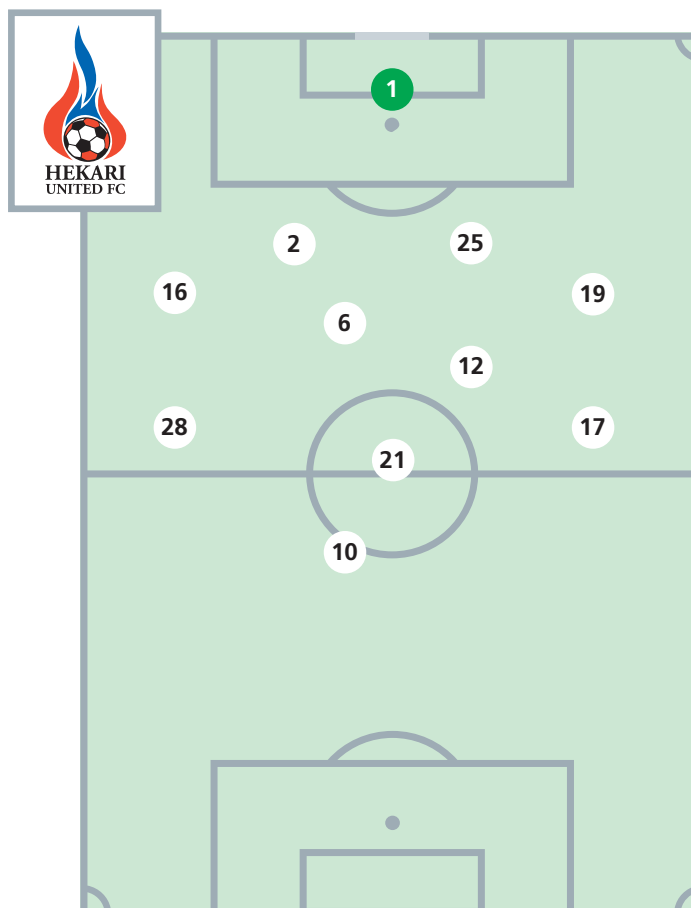
Preliminary competition

17.10.09	Tafea FC v. Hekari United	3-3 (3-2)
07.11.09	Hekari United v. Lautoka FC	1-2 (1-1)
05.12.09	Hekari United v. Marist FC	2-1 (0-0)
13.02.10	Hekari United v. Tafea FC	4-0 (3-0)
07.03.10	Lautoka FC v. Hekari United	0-1 (0-0)
27.03.10	Marist FC v. Hekari United	1-4 (0-4)
17.04.10	Hekari United v. Waitakere United	3-0 (1-0)
02.05.10	Waitakere United v. Hekari United	2-1 (1-1)

Final competition

08.12.10	Al Wahda v. Hekari United	3-0 (2-0)
----------	---------------------------	-----------

Goalscorers



Starting formation: Al Wahda v. Hekari United

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)	Match 1 Play-off WAH 0-3	Total
1	GK	TAMANISAU Simone	05.06.1982	Fiji Islands	90	90
2	DF	OMOKIRIO Gideon	12.10.1976	Solomon Islands	90	90
4	DF	IRE Trevor	09.11.1980	Papua New Guinea	RES	0
6	MF	INIGA Abraham	21.11.1979	Solomon Islands	79 >	79
7	MF	MELA Benjamin	07.09.1983	Solomon Islands	RES	0
9	FW	MANUCA Tuimasi	14.05.1985	Fiji Islands	RES	0
10	FW	VAKATALESAU Osea	15.01.1986	Fiji Islands	90	90
11	FW	WAROI Joachim	20.09.1988	Solomon Islands	RES	0
12	MF	MUTA David (C)	24.10.1987	Papua New Guinea	90	90
13	DF	LEPANI Andrew	28.08.1979	Papua New Guinea	RES	0
14	MF	HANS Niel	24.04.1988	Papua New Guinea	> 11	11
15	MF	KINI Samuel	10.10.1987	Papua New Guinea	RES	0
16	DF	BOLATOGA Pita	30.11.1984	Fiji Islands	90	90
17	FW	JACK Kema	10.01.1982	Papua New Guinea	90	90
18	MF	KOMENG Eric	16.06.1984	Papua New Guinea	RES	0
19	DF	UPAIGA Koriak	13.06.1987	Papua New Guinea	90	90
20	GK	GABINA Gure	31.01.1985	Papua New Guinea	RES	0
21	MF	TIWA Malakai	03.10.1986	Fiji Islands	90	90
22	GK	AUA David	26.11.1978	Papua New Guinea	RES	0
23	FW	YANUM Ian	11.02.1983	Papua New Guinea	RES	0
25	DF	SINGH Alvin	09.06.1988	Fiji Islands	90	90
27	FW	HONU Rex	17.07.1984	Solomon Islands	RES	0
28	MF	FAARODO Henry	05.10.1982	Solomon Islands	90	90

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 25 SINGH Alvin: competitive, aerially dominant and hard-working central defender
- 25 SINGH Alvin : défenseur central solide dans les duels et doté d'un bon jeu de tête ; gros engagement
- 25 SINGH Alvin: defensa central, excelente en el uno contra uno y en el aire, da lo mejor de sí mismo en cada partido
- 25 SINGH Alvin: zweikampf- und kopfballstarker Innenverteidiger mit grosser Einsatzbereitschaft



Jerry ALLEN
Solomon Islands
21 March 1979

Career as a coach

Since 2009 Hekari United

Average age 26/10

Number of foreign players 12

Disciplinary record

Yellow cards	1
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-2-3-1
- Compact defence
- Counter-attacks
- Attacks through the middle
- Athletic players

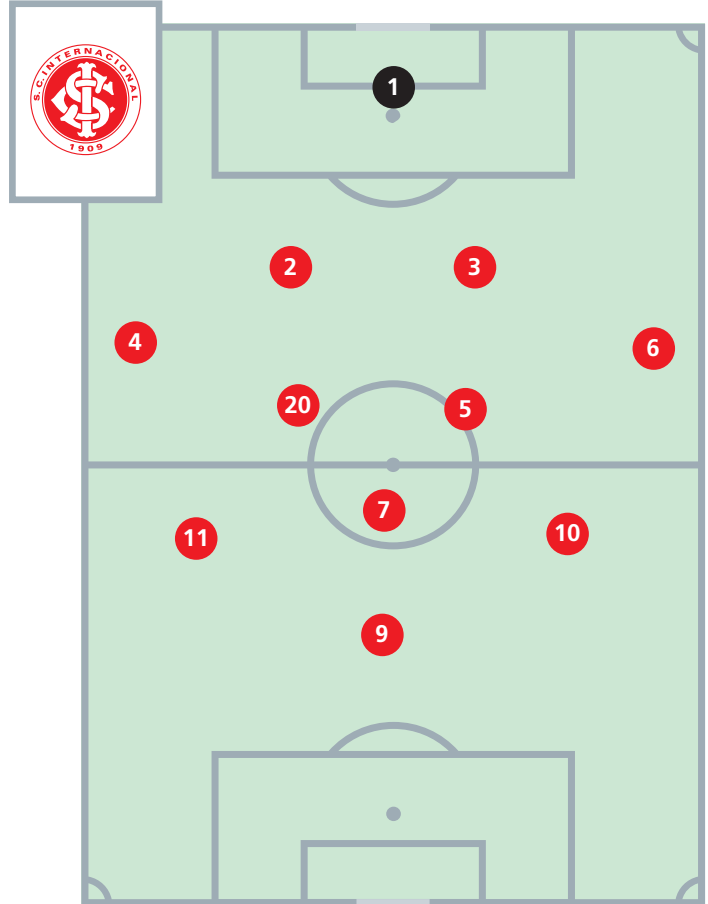
- Système de jeu : 4-2-3-1
- Défense compacte
- Bon jeu en contre
- Bonnes attaques axiales
- Joueurs athlétiques

- Esquema táctico general: 4-2-3-1
- Defensa compacta
- Contraataque
- Ataques por el centro
- Jugadores atléticos

- Generelles Spielsystem: 4-2-3-1
- Kompaktes Defensivverhalten
- Konterspiel
- Angriffsspiel durch die Mitte
- Athletische Spieler

SC Internacional

Final ranking: 3rd place



Starting formation:
SC Internacional v. Seongnam Ilhwa

Preliminary competition

23.02.10	SC Internacional v. Emelec	2-1 (0-0)
11.03.10	Deportivo Quito v. SC Internacional	1-1 (1-1)
18.03.10	Cerro v. SC Internacional	0-0
31.03.10	SC Internacional v. Cerro	2-0 (1-0)
14.04.10	Emelec v. SC Internacional	0-0
22.04.10	SC Internacional- Deportivo Quito	3-0 (1-0)
28.04.10	Banfield v. SC Internacional	3-1 (0-0)
06.05.10	SC Internacional v. Banfield	2-0 (1-0)
13.05.10	SC Internacional v. Estudiantes	1-0 (0-0)
20.05.10	Estudiantes v. SC Internacional	1-0 (1-0)
28.07.10	SC Internacional v. São Paulo	1-0 (0-0)
05.08.10	São Paulo v. SC Internacional	2-1 (1-0)
11.08.10	Guadalajara v. SC Internacional	1-2 (1-0)
18.08.10	SC Internacional v. Guadalajara	3-2 (0-1)

Final competition

14.12.10	TP Mazembe v. SC Internacional	2-0 (0-0)
18.12.10	SC Internacional v. Seongnam Ilhwa	4-2 (2-0)

Goalscorers

ALECSANDRO (9)	2
D'ALESSANDRO (10)	1
TINGA (7)	1

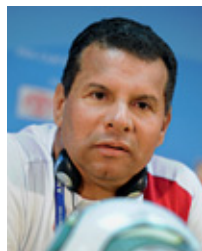
Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)						Match 1	Match 2	Total
										½-Final MAZ 0-2	3 rd Place SIC 4-2	
1	GK	RENAN	24.01.1985	Brazil						90	74 >	164
2	DF	BOLIVAR (C)	16.08.1980	Brazil						90	90	180
3	DF	INDIO	14.02.1975	Brazil						90	90	180
4	DF	NEI	06.12.1985	Brazil						90	90	180
5	MF	GUINAZU Pablo	26.08.1978	Argentina						90	90	180
6	DF	KLEBER	01.04.1980	Brazil						90	90	180
7	MF	TINGA	13.01.1978	Brazil						63 >	90	153
8	MF	GIULIANO	31.05.1990	Brazil						> 27	> 28	55
9	FW	ALECSANDRO	04.02.1981	Brazil						63 >	90	153
10	MF	D'ALESSANDRO	15.04.1981	Argentina						90	90	180
11	FW	RAFAEL SOBIS	17.06.1985	Brazil						76 >	62 >	138
12	MF	DERLEY	02.08.1986	Brazil						RES	RES	0
14	DF	RONALDO ALVES	09.07.1989	Brazil						RES	RES	0
15	MF	SASHA	24.02.1992	Brazil						RES	RES	0
16	DF	JUAN	10.06.1991	Brazil						RES	RES	0
17	MF	ANDREZINHO	30.07.1983	Brazil						RES	> 9	9
18	MF	OSCAR	09.09.1991	Brazil						> 14	RES	14
19	FW	LEANDRO DAMIAO	22.07.1989	Brazil						> 27	RES	27
20	MF	WILSON MATIAS	14.09.1983	Brazil						90	81 >	171
21	DF	DANIEL	14.09.1990	Brazil						RES	RES	0
22	GK	ABBONDANZIERI Roberto	19.08.1972	Argentina						RES	> 16	16
23	GK	LAURO	03.09.1980	Brazil						RES	RES	0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 7 TINGA: agile attacking midfielder with good dribbling skills and passes
 - 9 ALECSANDRO: dangerous striker, holds the ball up well, good technique
 - 10 D'ALESSANDRO Andres: attacking midfielder with good shooting skills, technique and vision, dangerous at set pieces
- 7 TINGA : milieu offensif agile et bon dribbleur ; bon jeu de passes
 - 9 ALECSANDRO : attaquant dangereux et technique ; bonne protection de balle
 - 10 D'ALESSANDRO Andrés : milieu offensif technique et dangereux sur balles arrêtés ; bonne vision du jeu et bonne frappe de balle
- 7 TINGA: dinámico centrocampista ofensivo de pases precisos y gran regate
 - 9 ALECSANDRO: letal ariete de técnica depurada que sabe proteger el balón
 - 10 D'ALESSANDRO Andrés: centrocampista ofensivo de gran disparo, refinada técnica y visión de juego; peligroso a balón parado
- 7 TINGA: wendiger und dribbelstarker offensiver Mittelfeldspieler mit gutem Passspiel
 - 9 ALECSANDRO: torgefährlicher Angreifer mit guter Ballabdeckung und Technik
 - 10 D'ALESSANDRO Andres: schussstarker offensiver Mittelfeldspieler mit guter Technik und Spielübersicht; gefährlich bei Standardsituationen



Celso ROTH
Brazil
30 November 1957

Career as a coach

1988-1990	Al Qadisiya, Kuwait	2004	Goiás
1990-1991	U-20 national team of Indonesia	2005	Flamengo
1991-1992	U-20 national team of Qatar	2005	Botafogo
1992-1993	Al Ittihad, Qatar	2007	Vasco da Gama
1993-1994	U-20 team of SC Internacional	2008-2009	Grêmio
1994	Al Ahli Fujairah, UAE	2010	Vasco da Gama
1995	Brasil de Pelotas	Since 2010	SC Internacional
1996	Juventus (SC)		
1996	Caxias		
1996-1998	SC Internacional	Average age	26/08
1998	Vitória		
1998-1999	Grêmio	Number of foreign players	3
2000	Sport Recife		
2000	Grêmio	Disciplinary record	
2001	Palmeiras	Yellow cards	2
2002	Santos	Red cards (indirect)	0
2003	Atlético Mineiro	Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-2-3-1
 - Midfield pressing
 - Patient build-up play from the back through the midfield
 - Excellent passing game – good options for the player in possession
 - Attacks through the middle
 - Compact defence
 - Assured combination play
 - Good individual technique
- Système de jeu: 4-2-3-1
 - Pressing au milieu
 - Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
 - Excellent jeu de passes et de soutien au porteur
 - Bonnes attaques axiales
 - Défense compacte
 - Bonne construction
 - Bonne technique individuelle
- Esquema táctico general: 4-2-3-1
 - Presión de la línea media
 - Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
 - Excelente juego de combinaciones, apoyo al portador del balón
 - Ataques por el centro
 - Defensa compacta
 - Hábil juego de combinaciones
 - Excelente técnica individual
- Generelles Spielsystem: 4-2-3-1
 - Mittelfeldpressing
 - Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
 - Hervorragendes Kombinationsspiel, viele Anspielstationen
 - Angriffsspiel durch die Mitte
 - Kompaktes Defensivverhalten
 - Sicheres Kombinationsspiel
 - Gute individuelle Technik

FC Internazionale Milano

Final ranking: 1st place

Preliminary competition

16.09.09	FC Internazionale Milano v. FC Barcelona	0-0
29.09.09	Rubin Kazan v. FC Internazionale Milano	1-1 (1-1)
20.10.09	FC Internazionale Milano v. Dynamo Kyiv	2-2 (1-2)
04.11.09	Dynamo Kyiv v. FC Internazionale Milano	1-2 (1-0)
24.11.09	FC Barcelona v. FC Internazionale Milano	2-0 (2-0)
09.12.09	FC Internazionale Milano v. Rubin Kazan	2-0 (1-0)
24.02.10	FC Internazionale Milano v. Chelsea	2-1 (1-0)
16.03.10	Chelsea v. FC Internazionale Milano	0-1 (0-0)
31.03.10	FC Internazionale Milano v. CSKA Moscow	1-0 (1-0)
06.04.10	CSKA Moscow v. FC Internazionale Milano	0-1 (0-1)
20.04.10	FC Internazionale Milano v. FC Barcelona	3-1 (1-1)
28.04.10	FC Barcelona v. FC Internazionale Milano	1-0 (0-0)
22.05.10	Bayern Munich v. FC Internazionale Milano	0-2 (0-1)

Final competition

15.12.10	Seongnam Ilhwa v. FC Internazionale Milano	0-3 (0-2)
18.12.10	TP Mazembe v. FC Internazionale Milano	0-3 (0-2)

Goalscorers

BIABIANY (88)	1
ETO'O Samuel (9)	1
MILITO Diego (2)	1
PANDEV Goran (27)	1
STANKOVIC Dejan (5)	1
ZANETTI Javier (4)	1



Starting formation: TP Mazembe v. Internazionale

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)						Match 1	Match 2	Total
										½-Final SIC 3-0	Final MAZ 3-0	
1	GK	JULIO CESAR	03.09.1979	Brazil						90	90	180
2	DF	CORDOBA Ivan	11.08.1976	Colombia						90	90	180
4	DF	ZANETTI Javier (C)	10.08.1973	Argentina						90	90	180
5	MF	STANKOVIC Dejan	11.09.1978	Serbia						90	> 36	126
6	DF	LUCIO	08.05.1978	Brazil						90	90	180
8	MF	THIAGO MOTTA	28.08.1982	Brazil						> 86	87 >	173
9	FW	ETO'O Samuel	10.03.1981	Cameroon						90	90	180
10	MF	SNEIJDER Wesley	09.06.1984	Netherlands						4 >	RES	4
11	MF	MUNTARI Sulley	27.08.1984	Ghana						> 13	RES	13
12	GK	CASTELLAZZI Luca	19.07.1975	Italy						RES	RES	0
13	DF	MAICON	26.07.1981	Brazil						RES	90	90
17	MF	MARIGA MacDonald	04.04.1987	Kenya						RES	> 3	3
19	MF	CAMBIASSO Esteban	18.08.1980	Argentina						90	90	180
21	GK	ORLANDONI Paolo	12.08.1972	Italy						RES	RES	0
22	FW	MILITO Diego	12.06.1979	Argentina						77 >	70 >	147
23	DF	MATERAZZI Marco	19.08.1973	Italy						RES	RES	0
26	DF	CHIVU Cristian	26.10.1980	Romania						79 >	54 >	133
27	FW	PANDEV Goran	27.07.1983	FYR Macedonia						90	90	180
31	FW	ALIBEC Denis	05.01.1991	Romania						RES	RES	0
36	DF	BENEDETTI Simone	03.04.1992	Italy						RES	RES	0
39	DF	SANTON Davide	02.01.1991	Italy						> 11	RES	11
40	MF	NWANKWO Obiora	12.07.1991	Nigeria						RES	RES	0
88	MF	BIABIANY Jonathan	28.04.1988	France						RES	> 20	20

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 4 ZANETTI Javier: experienced and competitive right-back or midfielder, captain and team leader
- 9 ETO'O Samuel: attacking left-sided midfielder, quick off the mark, excellent technique and vision
- 19 CAMBIASSO Esteban: dynamic defensive midfielder, hard-working with good vision
- 22 MILITO Diego: agile striker with excellent technique and good passes

- 4 ZANETTI Javier : défenseur (ou milieu) droit expérimenté ; capitaine et leader de l'équipe
- 9 ETO'O Samuel : milieu offensif gauche vif et rapide ; excellentes technique et vision du jeu
- 19 CAMBIASSO Esteban : milieu défensif doté d'une bonne vision du jeu ; gros engagement
- 22 MILITO Diego : attaquant technique et mobile ; bon jeu de passes

- 4 ZANETTI Javier: experimentado y aguerrido futbolista que ocupa la banda derecha como zaguero o centrocampista; capitán y líder del equipo
- 9 ETO'O Samuel: medio atacante que penetra con gran velocidad por el flanco izquierdo, de técnica excelente y gran visión de juego
- 19 CAMBIASSO Esteban: dinámico centrocampista de corte defensivo con buena visión de juego y de entrega absoluta
- 22 MILITO Diego: habilidoso y escurridizo delantero capaz de ofrecer pases muy precisos

- 4 ZANETTI Javier: erfahrener, zweikampfstarker rechter Verteidiger oder Mittelfeldspieler; Kapitän und Teamleader
- 9 ETO'O Samuel: antrittsschneller offensiver linker Mittelfeldspieler mit ausgezeichneter Technik und Spielübersicht
- 19 CAMBIASSO Esteban: dynamischer defensiver Mittelfeldspieler mit guter Übersicht und grosser Einsatzbereitschaft
- 22 MILITO Diego: technisch starker und wendiger Angreifer mit gutem Passspiel



Rafael BENÍTEZ
Spain
16 April 1960

Career as a coach

- 1986-1995 Real Madrid (youth teams)
- 1995-1996 Real Valladolid
- 1996-1997 CA Osasuna
- 1997-1999 CD Extremadura
- 2000-2001 CD Tenerife
- 2001-2004 FC Valencia
- 2004-2010 Liverpool FC
- Since 2010 FC Internazionale

Average age 28/10

Number of foreign players 18

Disciplinary record

- Yellow cards 1
- Red cards (indirect) 0
- Red cards (direct) 0

Key points

- Basic formation: 4-4-1-1
- Compact defence
- Constructive build-up play
- Effective use of full-backs
- Assured combination play
- Midfield pressing
- Attacks using the width
- Defence-splitting passes
- Good finishing ability
- Experience and composure

- Système de jeu : 4-4-1-1
- Défense compacte
- Jeu posé et construit
- Participation active des latéraux
- Bonne construction
- Pressing au milieu
- Offensives utilisant la largeur
- Pases précises en profondeur
- Réalisme devant le but
- Expérience et sérénité

- Esquema táctico general: 4-4-1-1
- Defensa compacta
- Armado equilibrado
- Intervención eficiente de los zagueros laterales
- Hábil juego de combinaciones
- Presión de la línea media
- Ataques por las bandas
- Pases precisos en profundidad
- Buena definición general
- Experiencia e ingenio

- Generelles Spielsystem: 4-4-1-1
- Kompaktes Defensivverhalten
- Überlegter Spielaufbau
- Effektives Einschalten der Aussenverteidiger
- Sicheres Kombinationsspiel
- Mittelfeldpressing
- Angriffsspiel über die Flügel
- Präzise Pässe in die Tiefe
- Stärke im Abschluss
- Erfahrung und Abgeklärtheit

TP Mazembe

Final ranking: 2nd place

Preliminary competition

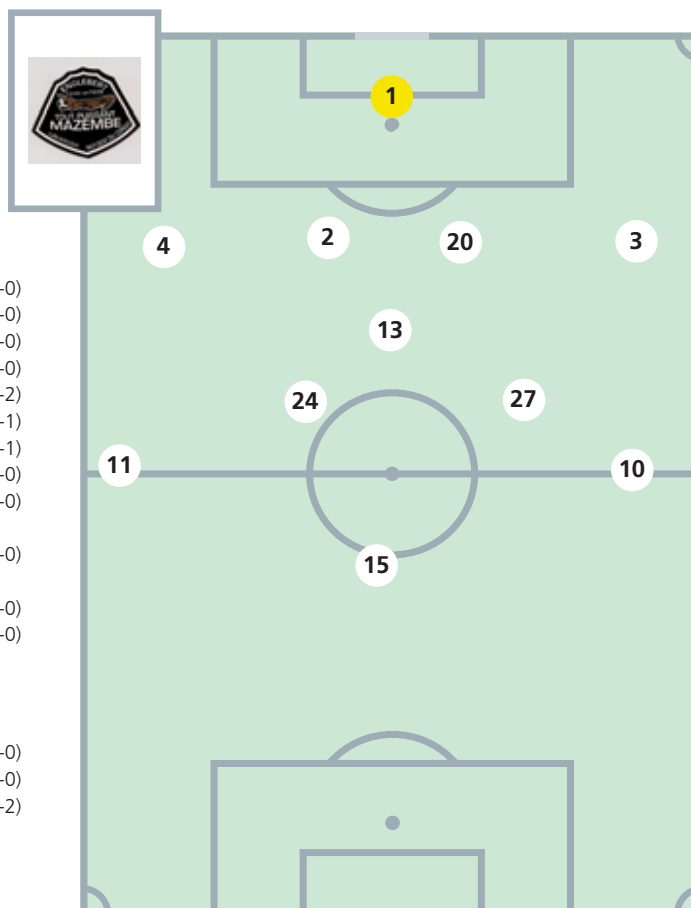
20.03.10	APR v. TP Mazembe	1-0 (0-0)
04.04.10	TP Mazembe v. APR	2-0 (1-0)
25.04.10	Djoliba v. TP Mazembe	0-1 (0-0)
09.05.10	TP Mazembe v. Djoliba	3-0 (2-0)
18.07.10	Dynamos v. TP Mazembe	0-2 (0-2)
01.08.10	TP Mazembe v. ES Sétif	2-2 (1-1)
15.08.10	TP Mazembe v. Espérance ST	2-1 (1-1)
28.08.10	Espérance ST v. TP Mazembe	3-0 (1-0)
12.09.10	TP Mazembe v. Dynamos	2-1 (0-0)
18.09.10	ES Sétif v. TP Mazembe	0-0
03.10.10	TP Mazembe v. JS Kabylie	3-1 (1-0)
16.10.10	JS Kabylie v. TP Mazembe	0-0
31.10.10	TP Mazembe v. Espérance ST	5-0 (2-0)
13.11.10	Espérance ST v. TP Mazembe	1-1 (1-0)

Final competition

10.12.10	TP Mazembe v. Pachuca	1-0 (1-0)
14.12.10	TP Mazembe v. SC Internacional de Porto Alegre	2-0 (0-0)
18.12.10	TP Mazembe v. FC Internazionale Milano	0-3 (0-2)

Goalscorers

BEDI Mbenza (13)	1
KABANGU Mulota (11)	1
KALUYITUKA Dioko (15)	1



Starting formation:
T.P. Mazembe v. FC Internazionale Milano

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)						Match 1	Match 2	Match 3	Total
										¼-Final PAC 1-0	½-Final SCI 2-0	Final FCI 0-3	
1	GK	KIDIABA Muteba	01.02.1976	CONGO DR						90	90	90	270
2	DF	KIMWAKI Joel	14.10.1986	CONGO DR						90	90	90	270
3	DF	KASUSULA Kiritcho	05.08.1982	CONGO DR						90	90	90	270
4	DF	NKULUKUTA Miala	06.09.1982	CONGO DR						90	90	90	270
5	DF	TSHANI Mukinayi	04.09.1978	CONGO DR						> 5	RES	RES	5
6	FW	KANDA Mukok	11.08.1989	CONGO DR						> 1	> 5	> 45	51
7	FW	MWEPU Patient	02.12.1987	CONGO DR						RES	RES	RES	0
8	FW	NDONGA Mianga	02.05.1992	CONGO DR						RES	RES	> 1	1
10	FW	SINGULUMA Given	19.07.1986	ZAMBIA						90	90	90	270
11	FW	KABANGU Mulota	31.12.1985	CONGO DR						85 >	85 >	90	260
12	DF	MABELE Bawaka	09.07.1989	CONGO DR						RES	RES	RES	0
13	MF	BEDI Mbenza	11.09.1984	CONGO DR						90	90	90	270
15	FW	KALUYITUKA Dioko	02.01.1987	CONGO DR						89 >	90	89 >	268
16	MF	SUNZU Stoppila	22.06.1989	ZAMBIA						81 2YR	NEL	RES	81
18	FW	MVETE Luyeye	28.04.1981	CONGO DR						RES	RES	RES	0
20	MF	MIHAYO Kazembe (C)	17.09.1976	CONGO DR						90	90	90	270
21	GK	BAKULA Aime	14.02.1985	CONGO DR						RES	RES	RES	0
22	GK	NGOME Laurent	23.02.1983	CAMEROON						ABS	ABS	ABS	0
24	MF	EKANGA Amia	30.07.1985	CAMEROON						45 >	90	90	225
27	FW	KASONGO Ngandu	06.12.1981	CONGO DR						> 45	90	45 >	180
28	DF	KANYIMBU Tshizeu	02.06.1976	CONGO DR						RES	RES	RES	0
30	MF	KAYEMBE Lufulwabo	09.08.1987	CONGO DR						RES	RES	RES	0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 1 KIDIABA Muteba: reliable goalkeeper with good reactions, excelled in one-on-ones
- 11 KABANGU Mulota: attacking midfielder, quick off the mark, good dribbling skills and passes
- 13 BEDI Mbenza: hard-working and competitive defensive midfielder with good vision
- 15 KALUYITUKA Dioko: hard-working, fast striker with good dribbling skills

- 1 KIDIABA Muteba : gardien doté de bons réflexes et d'une bonne prise de balle ; fort en situation de un-contre-un
- 11 KABANGU Mulota : milieu offensif vif et bon dribbleur ; bon jeu de passes
- 13 BEDI Mbenza : milieu défensif endurant et solide dans les duels ; bonne vision du jeu
- 15 KALUYITUKA Dioko : attaquant rapide et bon dribbleur ; gros engagement

- 1 KIDIABA Muteba: arquero con grandes reflejos y muy seguro atajando balones. Destaca en el uno contra uno
- 11 KABANGU Mulota: veloz y habilidoso mediocentro ofensivo capaz de dar pases medidos
- 13 BEDI Mbenza: infatigable centrocampista defensivo con gran visión de juego; difícil de superar en el cuerpo a cuerpo
- 15 KALUYITUKA Dioko: veloz atacante de gran regate y notable entrega

- 1 KIDIABA Muteba: reaktionsschneller und fangsicherer Torhüter; stark in Eins-gegen-Eins-Situationen
- 11 KABANGU Mulota: dribbelstarker und antrittsschneller offensiver Mittelfeldspieler mit gutem Passspiel
- 13 BEDI Mbenza: lauf- und zweikampfstarker defensiver Mittelfeldspieler mit guter Spielübersicht
- 15 KALUYITUKA Dioko: dribbelstarker und schneller Angreifer mit grosser Einsatzbereitschaft



Lamine N'DIAYE
Senegal
18 October 1956

Career as a coach

1998	FC Mulhouse, France
1999	Youth academy coach FC Mulhouse, France
2000-2006	Cotonsport FC de Garoua, Cameroon
2006-2007	Assistant coach of the national team of Senegal
2008	National team of Senegal
2008-2009	Maghreb Fez, Morocco
Since 2010	T.P. Mazembe Englebert

Average age 26/06

Number of foreign players 4

Disciplinary record

Yellow cards	9
Red cards (indirect)	1
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-3-3
- Compact defence
- Counter-attacks
- Attacks through the middle
- Rapid transition from attack to defence
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Strong, hard-working players
- Determination
- Excellent team spirit
- Système de jeu: 4-3-3
- Défense compacte
- Bon jeu en contre
- Bonnes attaques axiales
- Bon repli défensif
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Joueurs endurants et volontaires
- Grande détermination
- Excellent esprit d'équipe

- Esquema táctico general: 4-3-3
- Defensa compacta
- Contraataque
- Ataques por el centro
- Rápida transición ataque-defensa
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores
- Gran determinación
- Excelente espíritu de equipo

- Generelles Spielsystem: 4-3-3
- Kompaktes Defensivverhalten
- Konterspiel
- Angriffsspiel durch die Mitte
- Schnelles Umschalten von Angriff auf Abwehr
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler
- Grosse Einsatzbereitschaft
- Stark ausgeprägter Teamgeist

CF Pachuca

Final ranking: 5th place

Preliminary competition

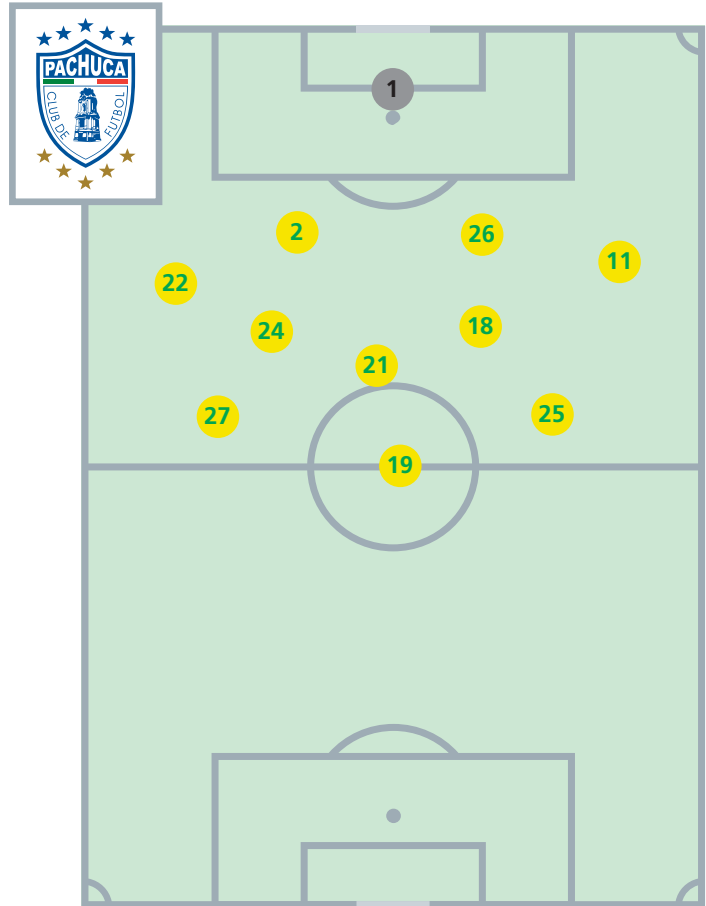
19.08.09	Árabe Unido v. Pachuca	4-1 (2-0)
25.08.09	Pachuca v. Isidro Matapán	5-0 (2-0)
16.09.09	Pachuca v. Houston Dynamo	2-0 (1-0)
22.09.09	Isidro Matapán v. Pachuca	0-4 (0-2)
29.09.09	Houston Dynamo v. Pachuca	0-1 (0-1)
21.10.09	Pachuca v. Árabe Unido	2-0 (1-0)
10.03.10	Comunicaciones v. Pachuca	1-1 (0-1)
16.03.10	Pachuca v. Comunicaciones	2-1 (0-0)
30.03.10	Toluca v. Pachuca	1-1 (0-1)
07.04.10	Pachuca v. Toluca	1-0 (1-0)
21.04.10	Cruz Azul v. Pachuca	2-1 (2-0)
28.04.10	Pachuca v. Cruz Azul	1-0 (0-0)

Final competition

10.12.10	TP Mazembe v. Pachuca	1-0 (1-0)
15.12.10	Pachuca v. Al Wahda	2-2 (0-1) 4-2 PSO

Goalscorers

CVITANICH Dario (19)	2
----------------------	---



Starting formation: TP Mazembe v. Pachuca

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)						Match 1	Match 2	Total
										¼-Final MAZ 0-1	5 th Place WAH 4-2 PSO	
1	GK	CALERO Miguel (C)	14.04.1971	COLOMBIA						90	90	180
2	DF	LOPEZ Leobardo	04.09.1983	MEXICO						90	90	180
4	DF	PEREZ Marco	09.12.1987	MEXICO						RES	RES	0
6	MF	VIDAL Marco	21.02.1986	MEXICO						RES	ABS	0
7	MF	BRAMBILA Edy	15.01.1986	MEXICO						> 17	RES	17
9	FW	GOMEZ Herculez	06.04.1982	USA						> 16	62 >	78
10	FW	BENITEZ Edgar	08.11.1987	PARAGUAY						> 32	> 28	60
11	MF	LUNA Braulio	08.09.1974	MEXICO						74 >	90	164
12	DF	ROJAS Juan Carlos	06.06.1984	MEXICO						RES	> 28	28
13	FW	MANON Víctor	06.02.1992	MEXICO						RES	RES	0
14	DF	ARREOLA Daniel	08.10.1985	MEXICO						RES	ABS	0
15	MF	MONTES Luis	15.05.1986	MEXICO						RES	90	90
16	DF	RODRIGUEZ Gerardo	16.04.1985	MEXICO						RES	RES	0
18	MF	TORRES Francisco	29.10.1987	USA						73 >	90	163
19	FW	CVITANICH Dario	16.05.1984	ARGENTINA						90	> 13	103
21	MF	MANSO Alejandro	06.06.1979	ARGENTINA						90	90	180
22	DF	AGUILAR Paul	06.03.1986	MEXICO						90	62 >	152
23	GK	VELAZQUEZ Carlos	02.06.1984	MEXICO						RES	ABS	0
24	MF	MARTINEZ Raul	01.04.1987	MEXICO						90	77 >	167
25	FW	ARIZALA Franco	04.06.1986	COLOMBIA						90	90	180
26	DF	MUNOZ Javier	11.06.1980	ARGENTINA						90	90	180
27	MF	PENA Carlos Alberto	29.03.1990	MEXICO						58 >	RES	58
30	GK	COTA Rodolfo	03.07.1987	MEXICO						RES	RES	0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 1 CALERO Miguel: experienced goalkeeper with good reflexes and positional play
- 19 CVITANICH Dario: dangerous, hard-working attacker
- 1 CALERO Miguel : gardien de but expérimenté doté d'excellents réflexes ; bon placement
- 19 CVITANICH Dario : attaquant dangereux ; gros engagement
- 1 CALERO Miguel: guardameta experimentado, de excelentes reflejos y buen juego de posición
- 19 CVITANICH Dario: delantero peligroso ante la meta y muy activo
- 1 CALERO Miguel: erfahrener, reaktionsschneller Torhüter mit gutem Stellungsspiel
- 19 CVITANICH Dario: torgefährlicher Angreifer mit grossem Einsatz



Pablo MARINI
Argentina
31 January 1967

Career as a coach

2004	Club Atlético Argentino
2005	Assistant coach of Newell's Old Boys
2006	Assistant coach of Deportivo Toluca FC, Mexico
2007	Newell's Old Boys
2008	Club Atlético San Martín
2009	Audax Club Sportivo Italiano, Chile
2010	Club de Fútbol Jaguares de Chiapas, Mexico
Since 2010	Pachuca

Average age 26/03

Number of foreign players 8

Disciplinary record

Yellow cards	1
Red cards (indirect)	0
Red cards (direct)	0

Key points

- Basic formation: 4-5-1
- Midfield pressing
- Patient build-up play from the back through the midfield
- Attacks using the width
- Aerial dominance in defence
- Good individual technique
- Good substitutions by the coach
- Système de jeu : 4-5-1
- Pressing au milieu
- Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
- Offensives utilisant la largeur
- Bon jeu de tête défensif
- Bonne technique individuelle
- Remplacements judicieux

- Esquema táctico general: 4-5-1
- Presión de la línea media
- Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
- Ataques por las bandas
- Potencia aérea en la defensa
- Excelente técnica individual
- Buenas sustituciones del entrenador
- Generales Spielsystem: 4-5-1
- Mittelfeldpressing
- Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
- Angriffsspiel über die Flügel
- Kopfballstärke in der Defensive
- Gute individuelle Technik
- Entscheidende Einwechslungen des Trainers

Seongnam Ilhwa Chunma FC

Final ranking: 4th place

Preliminary competition

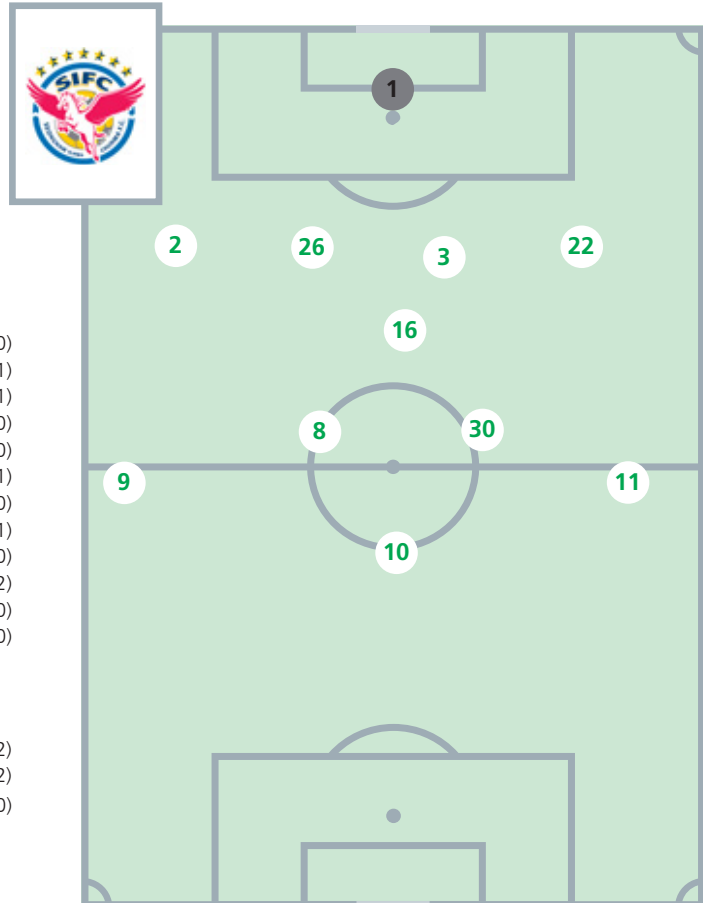
23.02.10	Seongnam Ilhwa v. Kawasaki Frontale	2-0 (1-0)
09.03.10	Melbourne Victory v. Seongnam Ilhwa	0-2 (0-1)
23.03.10	Seongnam Ilhwa v. Beijing Guoan	3-1 (0-1)
31.03.10	Beijing Guoan v. Seongnam Ilhwa	0-1 (0-0)
14.04.10	Kawasaki Frontale v. Seongnam Ilhwa	3-0 (2-0)
28.04.10	Seongnam Ilhwa v. Melbourne Victory	3-2 (1-1)
11.05.10	Seongnam Ilhwa v. Gamba Osaka	3-0 (0-0)
15.09.10	Seongnam Ilhwa v. Suwon Bluewings	4-1 (2-1)
22.09.10	Suwon Bluewings v. Seongnam Ilhwa	2-0 (1-0)
05.10.10	Al-Shabab v. Seongnam Ilhwa	4-3 (1-2)
20.10.10	Seongnam Ilhwa v. Al-Shabab	1-0 (1-0)
13.11.10	Seongnam Ilhwa v. Zob Ahan	3-1 (1-0)

Final competition

11.12.10	Al Wahda v. Seongnam Ilhwa	1-4 (1-2)
15.12.10	Seongnam Ilhwa v. FC Internazionale Milano	0-3 (0-2)
18.12.10	SC Internacional v. Seongnam Ilhwa	4-2 (2-0)

Goalscorers

MOLINA Mauricio (11)	3
CHO Dong Geon (9)	1
CHOI Sung Kuk (8)	1
OGNEVSKI Sasa (4)	1



Starting formation:
Seongnam Ilhwa v. FC Internazionale Milano

Appearances

No.	Pos.	Name	Date of birth	Club (Country)					Match 1	Match 2	Match 3	Total
									¼-Final WAH 4-1	½-Final FCI 0-3	3 rd Place SCI 2-4	
1	GK	JUNG Sung Ryong	04.01.1985	KOREA REPUBLIC					90	90	90	270
2	DF	KO Jae Sung	28.01.1985	KOREA REPUBLIC					90	90	90	270
3	DF	YUN Young Sun	04.10.1988	KOREA REPUBLIC					RES	RES	90	90
4	DF	OGNEVSKI Sasa (C)	03.04.1979	AUSTRALIA					90	90	NEL	180
5	DF	CHO Byung Kuk	01.07.1981	KOREA REPUBLIC					90	90	RES	180
6	MF	CHEON Kwang Jin	30.06.1981	KOREA REPUBLIC					44 >	> 22	> 12	78
8	FW	CHOI Sung Kuk	08.02.1983	KOREA REPUBLIC					90	67 >	90	247
9	FW	CHO Dong Geon	16.04.1986	KOREA REPUBLIC					90	90	90	270
10	FW	RADONCIC Dzenan	02.08.1983	MONTENEGRO					69 >	87 >	> 15 >	171
11	MF	MOLINA Mauricio	30.04.1980	COLOMBIA					84 >	90	90	264
13	DF	JEONG Ho Jeong	01.09.1988	KOREA REPUBLIC					RES	RES	RES	0
14	FW	SONG Ho Young	21.01.1988	KOREA REPUBLIC					> 21	> 23	28 >	72
16	DF	KIM Sung Hwan	15.12.1986	KOREA REPUBLIC					90	90	90	270
18	FW	NAMKUNG Do	04.06.1982	KOREA REPUBLIC					RES	RES	RES	0
20	FW	KIM Jin Ryong	09.10.1982	KOREA REPUBLIC					> 6	> 3	> 35 >	44
22	DF	HONG Chul	17.09.1990	KOREA REPUBLIC					90	90	90	270
26	DF	JANG Suk Won	11.08.1989	KOREA REPUBLIC					RES	RES	34 2YR	34
30	MF	JO Jae Cheol	18.05.1986	KOREA REPUBLIC					> 46	68 >	90	204
31	GK	LEE Sang Gi	08.03.1987	KOREA REPUBLIC					INJ	INJ	INJ	0
32	MF	PARK Sang Hee	02.12.1987	KOREA REPUBLIC					RES	RES	RES	0
38	DF	YONG Hyun Jin	19.07.1988	KOREA REPUBLIC					RES	RES	RES	0
41	GK	KANG Sung Kwan	06.11.1987	KOREA REPUBLIC					RES	RES	RES	0

Key: GK: Goalkeeper; DF: Defender; MF: Midfielder; FW: Forward; PLA: Player; RES: Substitute; NEL: Not eligible to play; INJ: Injured; ABS: Absent; DNP: Not in line-up

Outstanding players

- 8 CHOI Sung Kuk: fast, hard-working and energetic midfielder with good versatility
 - 11 MOLINA Mauricio: fast, dangerous attacking midfielder with good technique, dangerous at set pieces
 - 16 KIM Sung Hwan: defensive midfielder, shields the defence well, good vision
- 8 CHOI Sung Kuk : milieu rapide, endurant et très complet ; gros engagement
 - 11 MOLINA Mauricio : milieu offensif rapide, technique et dangereux devant les buts ; spécialiste des coups de pied arrêtés
 - 16 KIM Sung Hwan : milieu défensif organisateur ; bonne vision du jeu
- 8 CHOI Sung Kuk: polivalente volante de gran velocidad, entrega y generoso despliegue físico
 - 11 MOLINA Mauricio: veloz futbolista de la medular dotado de gran técnica; peligroso de cara a puerta y a balón parado
 - 16 KIM Sung Hwan: centrocampista de corte defensivo con gran visión de juego desde su posición por delante de la zaga
- 8 CHOI Sung Kuk: schneller und vielseitig einsetzbarer Mittelfeldspieler mit grosser Einsatz- und Laufbereitschaft
 - 11 MOLINA Mauricio: schneller und torgefährlicher offensiver Mittelfeldspieler mit guter Technik; gefährlich bei Standardsituationen
 - 16 KIM Sung Hwan: defensiver, vor der Abwehr agierender Mittelfeldspieler mit guter Spielübersicht



Tae-Yong SHIN
Korea Republic
11 October 1970

Career as a coach

- 2005-2006 Assistant coach of Brisbane Roar FC, Australia
- Since 2008 Seongnam Ilhwa

Average age 25/05

Number of foreign players 3

Disciplinary record

Yellow cards 3
Red cards (indirect) 1
Red cards (direct) 0

Key points

- Basic formation: 4-1-2-3
 - Midfield pressing
 - Patient build-up play from the back through the midfield
 - Assured combination play
 - Attacks through the middle
 - Rapid transition from attack to defence
 - Influential individual player: Molina (11)
 - Strong, hard-working players
- Système de jeu: 4-1-2-3
 - Pressing au milieu
 - Construction patiente depuis l'arrière et passant par le milieu
 - Bonne construction
 - Bonnes attaques axiales
 - Bon repli défensif
 - Individualité capable de faire la différence : Molina (11)
 - Joueurs endurants et volontaires
- Esquema táctico general: 4-1-2-3
 - Presión de la línea media
 - Paciente armado de juego desde la retaguardia, pasando por el medio campo
 - Hábil juego de combinaciones
 - Ataques por el centro
 - Rápida transición ataque-defensa
 - Solista capaz de definir un partido: Molina (11)
 - Impresionante capacidad de carrera de algunos jugadores
- Generelles Spielsystem: 4-1-2-3
 - Mittelfeldpressing
 - Geduldiger Spielaufbau aus der Verteidigung über das Mittelfeld
 - Sicheres Kombinationsspiel
 - Angriffsspiel durch die Mitte
 - Schnelles Umschalten von Angriff auf Abwehr
 - Spielbestimmender Einzelkötter: Molina (11)
 - Grosse Lauf- und Einsatzbereitschaft der Spieler

The FIFA delegation

FIFA President & Secretary General

President	BLATTER Joseph S., FIFA
Secretary General	VALCKE Jérôme, FIFA

Organising Committee

Chairman	BLAZER Chuck, USA
Deputy Chairman	LEOZ Nicolás, Paraguay
Member	INDRIKSONS Guntis, Latvia
	AL-SHEIKH Talal, Saudi Arabia
	AOUZAL Mohamed, Morocco
	AGUILAR José María, Argentina
	CHUNG David, Papua New Guinea
	COMPEÁN Justino, Mexico
	GARBER Don, USA
	TEIXEIRA Marcelo, Brazil
	TASHIMA Kohzo, Japan
Observer	TAKAHASHI Haruyuki, Japan (Dentsu)
	MURAKAMI Tetsuya, Japan (Dentsu)
Consultant	KOLOS KOV Viacheslav, Russia
	CHIBOUB Slim, Tunisia

Co-opted members
for special tasks

HUSSAIN Saeed, UAE

Confederations

AFC President General Secretary	BIN HAMMAM Mohamed, Qatar SOOSAY Alex, Malaysia
---------------------------------------	--

CAF President General Secretary	HAYATOU Issa, Cameroon EL AMRANI Hicham, Morocco
---------------------------------------	---

CONCACAF President	WARNER Jack A., Trinidad and Tobago
-----------------------	--

CONMEBOL General Secretary	DELUCA Eduardo, Argentina
-------------------------------	---------------------------

OFC General Secretary	NICHOLAS Tai, New Zealand
--------------------------	---------------------------

UEFA President General Secretary	PLATINI Michel, France INFANTINO Gianni, Italy
--	---

Member Associations of Participating Clubs

Presidents	ABETE Giancarlo, Italy AL-RUMAITHI Mohamed, UAE TEIXEIRA Ricardo Terra, Brazil CHO Chung Yun, Korea Republic
------------	---

Referees Committee

Chairman Member	VILLAR LLONA Ángel Maria, Spain JASSIM Ahmed Mohammed, Bahrain
--------------------	--

Disciplinary Committee

Chairman Members	MATHIER Marcel, Switzerland OMARI Selemani, Congo Democratic Republic HAYAT Makhdoom Syed Saleh, Pakistan
---------------------	---

General Coordinators

FIFA General Coordinators	BAFFOE Anthony, Ghana PETRIASHVILI David, Georgia
---------------------------	--

Assistant General Coordinators

Assistant FIFA General Coordinators	SIVIERO Roberto Otavio, Brazil PAES DE ALMEIDA Tiago, Brazil
--	---

Technical Study Group

TSG Members	HUSSEIN Abdel Moneim, Sudan KOEMAN Erwin, Netherlands
-------------	--

Medical Officers

FIFA Chief Medical Officer	DVORAK Jiri, FIFA
----------------------------	-------------------

Media Officers

FIFA Media Officers	FRANCIOLI Andre, Switzerland KATO Hideki, Japan TORRES Steve, USA
---------------------	---

Security Officers

FIFA Security Officers	ELGUINDY Adnan, Egypt KHAN Dell Akbar, Malaysia
------------------------	--

Executive Office of the President

Executive Office of the President GAGG Walter, FIFA
MATHIEU Guy-Philippe, FIFA

Office of the Chairman of the Organising Committee

Chairman's Secretariat HAMPTON Dwayne, USA

General Secretariat

Director Competitions FAHMY Mustapha, FIFA
Director Legal Affairs VILLIGER Marco, FIFA
Director of Marketing WEIL Thierry, FIFA
Director of TV ERICSON Niclas, FIFA
Director MA & Development REGENASS Thierry, FIFA

Secretary General's Office

Assistant to Secretary General NUNEZ Eliana, FIFA

Special Events & Guest Management

Head of Department MARFURT Sandra, FIFA
FIFA Protocol Officers HILL Beverley, England
OSTERBERGER Karin, South Africa
VIP Coordinator BLAZQUEZ Montserrat, FIFA

Competitions

Event Management
Project Lead KATO Ko-ichiro, FIFA
Managers ALVAREZ Inaki, FIFA
WHYBRA Esther, FIFA
PAONE Giulia, FIFA

Refereeing

Referee Coordinator GARCIA ARANDA José María, FIFA
Referee Administration PILOT Claudio, FIFA

Technical Study Group

TSG Director BRIGGER Jean-Paul, FIFA
TSG Coordinator BRANTSCHEN Roberto T., FIFA
Production of TSG Report SIEBOTH Rolf, FIFA
Video Analyst CLEMENS Christofer, Germany

Member Associations & Development

Medical Coordinator KOENIG Anja, FIFA

Marketing

Marketing Alliances TAKAHASHI Oliver, FIFA
Marketing Event Management NUSSBAUMER Martin, FIFA
Account Liaison ADRIANCE Laura Brooke, FIFA
Venue Managers SCHETTERS Jan, FIFA
NTLOKO Luntokazi, FIFA
COURCIER Jean-Edouard, FIFA

Ticketing & Hospitality

TV

Manager ARAI Hidenori, FIFA
Infotainment LIDDELL Matthew, FIFA

Finance & Administration

Finance DUBACH Remo, FIFA
GLOOR Vanessa, FIFA

HR & Services

Event IT Manager KADERLI Rolf, FIFA
Logistics AVILA Gualfrido, FIFA
Travel and Transportation BUEHLER Jasmine, FIFA

Communications & Public Affairs

Media
Media/Communications Manager STONE Alexander, FIFA
Media Channel STAVES Russell, England

Content Management Services
Head of Department SCHNEIDER Marius, FIFA
Content Management Services LAROCHE Chris, FIFA

New Media

Lead Editor HALLAL Mohamad, Lebanon
Editors DOS SANTOS SILVEIRA Eloi, Brazil
SEBBAH Julien, France
SULLIVAN Stephen, Scotland

Legal Affairs

Disciplinary Coordinator JABERG Oliver, FIFA

FIFA Accommodation Office

Director BYROM Enrique, Mexico

The Technical Study Group

Jean-Paul Brigger (FIFA, TSG Director)
Erwin Koeman (NED, TSG member)
Abdel M. Hussein (EGY, TSG member)
Rolf Sieboth (FIFA, TSG report production)
Christofer Clemens (GER, video analyst)
Roberto T. Brantschen (FIFA, TSG Coordinator)

Editorial

Editors

Jean-Paul Brigger (TSG Director)
Technical Study Group

Translations

Gabriela Straube (Head)
English: Andrew Loan, Stuart Makin
French: Alexandre Károlyi, Nicolas Samier, Armelle Marolle
Spanish: Helena Barrio, Juan F. López, Thomas von Ubrizsy
German: Gabriela Straube, Sandra Locher, Reto Gustin

Data management

Marius Schneider (Head), Chris Laroche

Production and layout

Hans-Peter Frei (Head), Rolf Sieboth

Pictures

Getty Images

Printing

RVA Druck AG, Altstätten, Switzerland



(f.l.t.r.) Christofer Clemens, Rolf Sieboth, Jean-Paul Brigger, Erwin Koeman, Roberto T. Brantschen, Abdel M. Hussein

Fédération Internationale de Football Association

FIFA-Strasse 20 P.O. Box 8044 Zurich Switzerland
Tel.: +41-(0)43-222 7777 Fax: +41-(0)43-222 7878 www.FIFA.com